

Brusel 7. listopadu 2022
(OR. en)

14396/22

Interinstitucionální spis:
2022/0348(COD)

PECHE 436

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	4. listopadu 2022
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2022) 563 final
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se stanoví opatření pro řízení, zachování a kontrolu zdrojů použitelná v oblasti působnosti Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu (SIOFA)

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2022) 563 final.

Příloha: COM(2022) 563 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 4.11.2022
COM(2022) 563 final

2022/0348 (COD)

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterým se stanoví opatření pro řízení, zachování a kontrolu zdrojů použitelná v oblasti působnosti Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu (SIOFA)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Důvody a cíle návrhu

Cílem tohoto návrhu je provést v právu EU opatření pro zachování, řízení a kontrolu rybolovných zdrojů přijatá v rámci Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu (SIOFA). SIOFA je regionální organizace pro řízení rybolovu odpovědná za řízení rybolovných zdrojů v oblasti použití SIOFA.

Každoroční zasedání smluvních stran SIOFA je oprávněno přijímat opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů v rámci působnosti dohody. Pro smluvní strany SIOFA, zúčastněné rybářské subjekty a spolupracující nesmluvní strany (společně „smluvní strany“) jsou tato opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů závazná. EU je smluvní stranou SIOFA od roku 2008. V současné době má v oblasti použití SIOFA jedno aktivní rybářské plavidlo. Toto plavidlo musí splňovat podmínky opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů přijatých v rámci SIOFA.

Podle čl. 8 odst. 3 dohody SIOFA jsou opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů přijatá zasedáními smluvních stran pro smluvní strany závazná a každá smluvní strana je povinna přijmout veškerá opatření nezbytná k zajištění jejich prosazování a dodržování. Evropská komise vypracovává jménem EU každoroční pokyny pro jednání na základě pětiletého postojů EU stanoveného rozhodnutím Rady a na základě vědeckých doporučení. V souladu s postojem EU jsou tyto pokyny předkládány, projednávány a schvalovány v pracovní skupině Rady. S ohledem na vývoj v reálném čase jsou dále upravovány na koordinačních schůzkách s členskými státy, které se konají na okraj zasedání smluvních stran.

Všechna opatření SIOFA jsou závazná, pokud nejsou vzneseny žádné námitky nebo pokud jsou námitky následně staženy. Námitkové řízení se řídí čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU), neboť opatření SIOFA mají právní účinek (tj. stávají se pro smluvní strany závaznými). Před rozhodnutím podat námitku proti některému opatření Komise požádá Radu, aby rozhodnutí o vznesení námitky schválila.

Opatření SIOFA jsou zaměřena především na smluvní strany, ale tato opatření ukládají povinnosti i provozovatelům (např. velitelům plavidel).

Tento návrh se týká opatření, která zasedání smluvních stran přijala od roku 2016 a (v některých případech) novelizovala na svých výročních zasedáních. Jakmile tato opatření vstoupí v platnost, musí EU zajistit jejich dodržování jakožto mezinárodních závazků. Cílem tohoto návrhu je provést stávající opatření SIOFA a vytvořit mechanismus pro provádění budoucích opatření. Tento návrh zohledňuje rybolov prováděný plavidly EU v oblasti použití SIOFA pomocí ručních šňůr a nástražných dlouhých lovných šňůr.

Dokončení legislativního procesu provedení opatření přijatých regionálními organizacemi pro řízení rybolovu do práva EU trvá od prvního návrhu Komise po přijetí konečného aktu Evropským parlamentem a Radou v průměru 18 měsíců. Cílem tohoto návrhu je zajistit, aby EU mohla rychle: i) provádět opatření ve prospěch loďstva EU; ii) zajistit rovné podmínky pro hospodářské subjekty a iii) dále podporovat dlouhodobě udržitelné řízení populací.

V zájmu rychlého provedení pravidel SIOFA tento návrh nejprve stanoví přenesenou pravomoc, která má být udělena Komisi podle článku 290 SFEU a která má umožnit změny opatření SIOFA a zajistit, aby rybářská plavidla EU měla stejné podmínky jako plavidla ostatních smluvních stran. Přenesené pravomoci jsou navrhovány pro: i) informace

požadované pro oprávnění plavidel; ii) změny typu rybolovu nebo lovného zařízení; iii) počet jednotek úlovků/nálezů druhů indikujících zranitelné mořské ekosystémy a vzdáleností, v nichž je třeba ukončit rybolov při dně, pokud se v průběhu rybolovných operací objeví důkazy o výskytu zranitelného mořského ekosystému překračující prahové úrovně; přítomnost vědeckých pozorovatelů pro rybolov při dně a zavedení programu elektronického pozorování; iv) opatření pro rybolov ledovek v oblastech Del Cano Rise a Williams Ridge a v) změny příloh tohoto návrhu.

Za druhé, tento návrh zavádí dynamické odkazy na opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů, jež mají členské státy používat. Tyto dokumenty jsou již správními orgány členských států, které musí zajistit jejich provádění, používány a jsou jim známy. Komise zasílá členským státům aktualizované verze těchto dokumentů poté, co nové verze přijme SIOFA.

Za třetí, za účelem rychlého provedení pravidel SIOFA tento návrh obsahuje dynamické odkazy na dokumenty SIOFA, které již loďstvo Unie používá a které jsou veřejně dostupné na internetových stránkách SIOFA. Mezi tyto povinné dokumenty patří formáty hlášení podávaných SIOFA nebo dokumenty pro výměnu údajů týkající se vplutí do určitých oblastí a vyplutí z nich, počátečního a koncového bodu použití lovných zařízení, překládky a přemístění a pozorování plavidel třetích zemí. Vzhledem k tomu, že se tyto požadavky a šablony postupem času mění a že v současné době v oblasti rybolovu řízené SIOFA aktivně působí pouze jedno rybářské plavidlo Unie, je vhodné, aby členské státy, které mají rybolovná práva pro rybolovné zdroje SIOFA, poskytovaly tyto požadavky a šablony svým rybářským plavidlům při vydání oprávnění k rybolovu. V tomto nařízení jsou uvedeny dynamické odkazy na tyto dokumenty.

- **Soulad se stávajícími ustanoveními politiky v dané oblasti politiky**

Tento návrh doplňuje ostatní právní předpisy EU v této oblasti a je s nimi v souladu.

Zejména je v souladu s částí VI (Vnější politika) nařízení (EU) č. 1380/2013¹ o společné rybářské politice (SRP), která vyžaduje, aby EU prováděla svůj vnější rybolov v souladu se svými mezinárodními závazky a aby své rybolovné činnosti založila na regionální spolupráci v oblasti rybolovu.

Návrh doplňuje nařízení (EU) 2017/2403² o řízení vnějšího loďstva, které stanoví, že rybářská plavidla EU podléhají seznamu oprávnění k rybolovu podle podmínek a pravidel příslušné regionální organizace pro řízení rybolovu. Návrh rovněž doplňuje nařízení Rady (ES) č. 1005/2008³ o nezákonném, nehlášeném a neregulovaném rybolovu.

Tento návrh se nevztahuje na rybolovná práva pro EU, jak bylo rozhodnuto zasedáním smluvních stran. Podle čl. 43 odst. 3 Smlouvy o fungování EU je výsadou Rady přijímat opatření týkající se stanovení a přidělení rybolovných práv.

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017 o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1006/2008 (Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81).

³ Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

- **Soulad s ostatními politikami EU**

Nepoužije se.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Návrh vychází z čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování EU, protože obsahuje ustanovení nezbytná pro dosažení cílů společné rybářské politiky.

- **Subsidiarita (pro nevýlučné pravomoci)**

Jelikož tento návrh spadá do výlučné pravomoci EU (čl. 3 odst. 1 písm. d) Smlouvy o fungování EU), zásada subsidiarity se neuplatní.

- **Proporcionalita**

Tento návrh zajistí, že právo EU bude v souladu s mezinárodními závazky přijatými zasedáním smluvních stran. Tento návrh rovněž zajistí, aby EU dodržovala rozhodnutí přijatá v rámci SIOFA, jejíž je EU smluvní stranou. Tento návrh nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné k dosažení těchto cílů.

- **Volba nástroje**

Zvoleným nástrojem je nařízení.

3. VÝSLEDKY NÁSLEDNÝCH HODNOCENÍ, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Následná hodnocení / kontroly vhodnosti stávajících právních předpisů**

Není relevantní.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Cílem tohoto návrhu je zavést opatření SIOFA, která jsou pro smluvní strany závazná. Národní odborníci a zástupci z odvětví z členských států byli konzultováni jak v průběhu příprav na zasedání smluvních stran, na nichž byla opatření přijata, tak během jednání na těchto zasedáních. Komise proto nepovažovala za nezbytné uspořádat konzultace se zúčastněnými stranami týkající se tohoto návrhu.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Nepoužije se.

- **Posouzení dopadů**

Není relevantní. Jedná se o provedení opatření přímo použitelných pro členské státy.

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušování**

Tento návrh nesouvisí s Programem pro účelnost a účinnost právních předpisů (REFIT).

- **Základní práva**

Tento návrh nemá žádné důsledky z hlediska ochrany základních lidských práv.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Návrh nemá žádné dopady na rozpočet.

5. DALŠÍ ASPEKTY

- **Plány provádění a způsob monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Nepoužije se.

- **Informativní dokumenty (u směrnic)**

Nepoužije se.

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

Kapitola I obsahuje obecná ustanovení o předmětu a oblasti působnosti návrhu. Vymezuje rovněž definice a ustanovení týkající se oprávnění plavidel a vydávání oprávnění k rybolovu.

Kapitola II se zabývá opatřeními pro lov při dně, včetně: i) omezení intenzity rybolovu a obecných opatření; ii) opatření určených k ochraně zranitelných mořských ekosystémů v oblasti použití SIOFA a iii) přítomnosti vědeckých pozorovatelů. Zahrnuje také zvláštní opatření pro rybolov ledovek v oblastech Del Cano Rise a Williams Ridge.

Kapitola III stanoví opatření na ochranu mořských druhů včetně opatření pro: i) zákaz velkých pelagických vlečných sítí a hlubinných tenatových sítí; (ii) zaměření na hlubinné druhy žraloků a iii) zmírnění vedlejších úlovků mořských ptáků.

Kapitola IV stanoví opatření v oblasti monitorování a kontroly včetně pravidel pro: i) systém sledování plavidel (VMS); ii) hlášení při vstupu a výstupu; iii) doklady a označení rybářských plavidel; iv) vyzvedávání opuštěných, ztracených nebo jinak odhozených lovných zařízení; v) vypouštění plastů a vi) překládky a přemístění na moři, jejich sledování v přístavu a související podávání zpráv. Tato kapitola rovněž obsahuje pravidla pro označování zmrazených produktů z rybolovných zdrojů a požadavky na programy vědeckých pozorovatelů

Kapitola V stanoví pravidla týkající se kontroly plavidel třetích zemí v přístavech členských států a na volném moři: i) pozorování a identifikace plavidel, která nejsou plavidly smluvních stran SIOFA, zúčastněných rybářských subjektů ani spolupracujících nesmluvních stran, a ii) přístavní opatření a inspekce.

Kapitola VI se zabývá prosazováním, včetně: i) vstupu na palubu a inspekcí na volném moři, včetně definice závažných porušení a souvisejícího prosazování předpisů, a ii) nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu.

Kapitola VII se zabývá shromažďováním a vykazováním údajů, poskytováním údajů vědeckých pozorovatelů a dalším podáváním zpráv.

Kapitola VIII obsahuje závěrečná ustanovení o domnělých nedodrženích, jež oznámí SIOFA, o důvěrnosti, přenesení pravomocí a výkonu těchto přenesených pravomocí.

Návrh

NARÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterým se stanoví opatření pro řízení, zachování a kontrolu zdrojů použitelná v oblasti působnosti Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu (SIOFA)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 této smlouvy,
s ohledem na návrh Evropské komise,
po předání návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,
s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru¹,
v souladu s řádným legislativním postupem,
vzhledem k tomu, že:

- (1) Cílem společné rybářské politiky (dále jen „SRP“), jak je stanoveno v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013², je zajistit, aby využívání živých vodních zdrojů přispívalo k dlouhodobé environmentální, hospodářské a sociální udržitelnosti.
- (2) Evropská unie schválila rozhodnutím Rady 98/392/ES³ Úmluvu Organizace spojených národů o mořském právu ze dne 10. prosince 1982. Rozhodnutím Rady 98/414/ES⁴ schválila Unie dohodu o provedení této úmluvy o zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací, která obsahuje určité zásady a pravidla pro zachování a řízení živých mořských zdrojů. V rámci svých širších mezinárodních závazků se Unie podílí na úsilí o zachování populací ryb v mezinárodních vodách.
- (3) Podle rozhodnutí Rady 2008/780/ES ze dne 29. září 2008⁵ schválila Unie Dohodu o rybolovu v jižním Indickém oceánu (SIOFA).
- (4) Smluvní strany SIOFA se pravidelně scházejí na „zasedání smluvních stran“, aby posoudily záležitosti týkající se provádění dohody a přijaly veškerá příslušná rozhodnutí.

¹ Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

³ Rozhodnutí Rady 98/392/ES ze dne 23. března 1998 o uzavření Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu ze dne 10. prosince 1982 a dohody ze dne 28. července 1994 o provedení části XI této úmluvy Evropským společenstvím (Úř. věst. L 179, 23.6.1998, s. 1).

⁴ Rozhodnutí Rady 98/414/ES ze dne 8. června 1998 týkající se ratifikace dohody o provedení ustanovení Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu ze dne 10. prosince 1982 o zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací Evropským společenstvím (Úř. věst. L 189, 3.7.1998, s. 14).

⁵ Rozhodnutí Rady 2008/780/ES ze dne 29. září 2008 o uzavření Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 268, 9.10.2008, s. 27).

- (5) Zasedání smluvních stran přijímá opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů, která jsou pro smluvní strany, zúčastněné rybářské subjekty a spolupracující nesmluvní strany SIOFA, včetně Unie, závazná. Tímto nařízením se do práva Unie provádějí opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů přijatá v letech 2016 až 2022.
- (6) Pro zajištění souladu s pravidly společné rybářské politiky byly přijaty právní předpisy Unie, které zavádějí systém kontroly, inspekce a vynucování, které zahrnují boj proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu (rybolovu NNN). Konkrétně nařízení Rady (ES) č. 1224/2009⁶ zavádí režim Unie pro kontrolu, inspekci a vynucování s komplexním a integrovaným přístupem, který má zajistit dodržování všech pravidel společné rybářské politiky. Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 404/2011⁷ stanoví podrobná prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009. Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008⁸ zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného u a neregulovaného rybolovu (rybolovu NNN). Proto není nutné opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů, jež dotčená ustanovení zahrnují, začleňovat do tohoto nařízení.
- (7) V souladu s čl. 29 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 mají být postoje Unie v regionálních organizacích pro řízení rybolovu založeny na nejlepším dostupném vědeckém poradenství, aby bylo zajištěno řízení rybolovných zdrojů v souladu s cíli společné rybářské politiky, a zejména s cílem postupně obnovovat a udržovat populace ryb nad úrovněmi biomasy schopnými zajistit maximální udržitelný výnos a současně s cílem zajistit podmínky pro hospodářsky životaschopné a konkurenceschopné rybolovné a zpracovatelské odvětví a činnosti na pevnině spojené s rybolovem.
- (8) Za účelem rychlého provedení budoucích opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů, kterými se změní nebo doplní opatření pro zachování a řízení stanovená tímto nařízením, do práva Unie by měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, pokud jde o pozměňující ustanovení týkající se: i) informací požadovaných pro oprávnění plavidla; ii) změn typu rybolovu nebo lovného zařízení; iii) počtu jednotek úlovku/nálezu druhů indikujících zranitelné mořské ekosystémy a vzdálenosti, v nichž je třeba ukončit lov při dně, pokud se v průběhu rybolovných operací objeví důkazy o výskytu zranitelného mořského ekosystému překračující prahové úrovně; přítomnost vědeckých pozorovatelů pro rybolov při dně a zavedení programu elektronického pozorování; iv) opatření pro rybolov ledovek v oblastech Del Cano Rise a Williams Ridge a v) změn příloh tohoto nařízení.

⁶ Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

⁷ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 404/2011 ze dne 8. dubna 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky (Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1).

⁸ Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

- (9) Toto nařízení kromě toho obsahuje dynamické odkazy na opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů, jež mají členské státy používat, tak aby odkaz na dokument SIOFA zahrnoval odkaz na všechny následné změny dotčeného dokumentu.
- (10) Opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů rovněž předepisují provozovatelům povinné formáty hlášení nebo výměny údajů týkajících se vplutí do určitých oblastí a vyplutí z nich, počátečního a koncového bodu použití lovných zařízení, překládek a přemísťování a pozorování plavidel třetích zemí. Tyto požadavky na údaje a šablony jsou loďstvem Unie již používány a jsou veřejně dostupné na internetových stránkách SIOFA. Vzhledem k tomu, že tyto požadavky a šablony jsou postupem času pozměňovány a že v současné době působí v oblasti rybolovu řízené SIOFA pouze jedno rybářské plavidlo Unie, je vhodné, aby členské státy, které mají rybolovná práva v oblasti SIOFA, poskytovaly tyto požadavky a šablony svým rybářským plavidlům při vydání oprávnění k rybolovu. V tomto nařízení jsou uvedeny dynamické odkazy na tyto dokumenty tak, aby odkaz na dokument SIOFA zahrnoval všechny následné změny.
- (11) Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů⁹. Za účelem zajištění rovné účasti na vypracování aktů v přenesené pravomoci obdrží Evropský parlament a Rada veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají soustavně přístup na zasedání skupin odborníků Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci.
- (12) V souladu s čl. 42 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725¹⁰ byl konzultován evropský inspektor ochrany údajů, který předložil formální připomínky k []. S osobními údaji zpracovávanými v rámci tohoto nařízení by mělo být nakládáno v souladu s příslušnými ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679¹¹ a nařízení (EU) 2018/1725. Aby bylo zajištěno plnění povinností podle tohoto nařízení, měly by být osobní údaje uchovávány po dobu deseti let. V případě, že jsou dotyčné osobní údaje potřebné pro následná opatření v souvislosti s protiprávním jednáním, kontrolou nebo soudním či správním řízením, je možné tyto údaje uchovávat po dobu delší než deset let, nejdéle však dvacet let.
- (13) Přenesením pravomoci stanoveným v tomto nařízení by nemělo být dotčeno provedení budoucích opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů do práva Unie řádným legislativním postupem.

⁹ Interinstitucionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí o zdokonalení tvorby právních předpisů (Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1).

¹⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

¹¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I OBECNÁ USTANOVENÍ

Článek 1 Předmět

Toto nařízení stanoví ustanovení týkající se opatření pro řízení, zachování a kontrolu rybolovu platná v oblasti působnosti Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu¹² (SIOFA).

Článek 2 Oblast působnosti

Toto nařízení se vztahuje na:

- 1) rybářská plavidla Unie provozující rybolovné činnosti v oblasti;
- 2) rybářská plavidla Unie překládající rybolovné zdroje ulovené v oblasti;
- 3) rybářská plavidla Unie, která provádějí na moři přemísťování posádky, lovného zařízení nebo jiných dodávek jako plavidla odevzdávající nebo přijímající náklad, pokud některé z plavidel zapojených do přesunu provádělo nebo hodlá provádět rybolovné činnosti v oblasti;
- 4) rybářská plavidla třetích zemí, která žádají o přístup do přístavů Unie nebo jsou předmětem inspekce v těchto přístavech a převážejí rybolovné zdroje ulovené v oblasti.

Článek 3 Definice

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

- 1) „dohodou“ Dohoda o rybolovu v jižním Indickém oceánu¹³;
- 2) „oblastí“ oblast použití podle čl. 3 odst. 1 dohody;
- 3) „rybolovem“ činnosti definované v čl. 1 písm. g) dohody;
- 4) „rybolovnými zdroji“ rybolovné zdroje definované v čl. 1 písm. f) dohody;
- 5) „rybářským plavidlem“ plavidlo používané nebo určené k rybolovu, včetně mateřských lodí, všech ostatních plavidel přímo zapojených do takovýchto rybolovných činností a plavidel zapojených do překládky;
- 6) „rybářským plavidlem Unie“ rybářské plavidlo plující pod vlajkou některého členského státu a zapsané v Unii;
- 7) „rybářským plavidlem třetí země“ rybářské plavidlo, které není rybářským plavidlem Unie;
- 8) „rybolovnými právy“ intenzita rybolovu nebo rybolovné kvóty přidělené členskému státu platným aktem Unie pro rybolovné zdroje v oblasti;

¹² Rozhodnutí Rady 2008/780/ES ze dne 29. září 2008 o uzavření Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu jménem Evropského společenství (2008/780/ES) (Úř. věst. L 268, 9.10.2008, s. 27).

¹³ Dohoda o rybolovu v jižní části Indického oceánu (Úř. věst. L 196, 18.7.2006, s. 15).

- 9) „evidencí“ evidence plavidel oprávněných lovit v oblasti vedená v rámci SIOFA;
- 10) „systémem sledování plavidel“ nebo „VMS“ systém sledování plavidel podle čl. 9 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009¹⁴;
- 11) „nezákonným, nehlášeným a neregulovaným rybolovem / rybolovem NNN“ jakákoli nezákonná, nehlášená a neregulovaná rybolovná činnost definovaná v čl. 2 bodech 1 až 4 nařízení (ES) č. 1005/2008;
- 12) „opatřením pro zachování a řízení zdrojů“ opatření na zachování a řízení rybolovných zdrojů přijaté zasedáním smluvních stran podle článku 6 dohody;
- 13) „rybolovem při dně“ rybolov pomocí jakéhokoli typu lovného zařízení, u něhož je pravděpodobné, že se během běžného provádění rybolovných činností dostane do kontaktu s mořským dnem nebo bentickými organismy;
- 14) „BFIA“ posouzení dopadů rybolovu při dně;
- 15) „BFIA EU“ posouzení dopadů rybolovu při dně, které Evropská unie předložila sekretariátu SIOFA před zahájením řádného zasedání vědeckého výboru v roce 2018, v platném znění;
- 16) „BFIA SIOFA“ standard pro posuzování dopadů rybolovu při dně přijatý na čtvrtém zasedání smluvních stran SIOFA v roce 2017, v platném znění;
- 17) „významnými nepříznivými dopady“ významné nepříznivé dopady uvedené v odstavcích 17 až 20 Mezinárodních pokynů FAO pro řízení hlubinného rybolovu na volném moři (FAO, 2009; Pokyny FAO pro hlubinný rybolov);
- 18) „zranitelným mořským ekosystémem“ mořský ekosystém identifikovaný podle kritérií uvedených v odstavci 42 Mezinárodních pokynů FAO pro řízení hlubinného rybolovu na volném moři (FAO, 2009; Pokyny FAO pro hlubinný rybolov);
- 19) „rybolovem ledovek“ rybolov zaměřený na druhy ledovka Mawsonova (*Dissostichus mawsoni*) a/nebo ledovka patagonská (*Dissostichus eleginoides*), souhrnně definované jako ledovky rodu *Dissostichus* (*Dissostichus* spp.);
- 20) „programem elektronického pozorování“ program, který místo lidského pozorovatele nebo lidských pozorovatelů na palubě plavidla nebo ve spojení s nimi používá elektronické monitorovací zařízení, které je schopno vytvářet a uchovávat údaje a předávat je příslušným orgánům;
- 21) „střediskem pro sledování rybolovu“ pozemní středisko členského státu vlajky pro sledování rybolovu;
- 22) „oblast Del Cano Rise“ je podoblast FAO 51.7 ohraničená rovnoběžkami 44° j. š. a 45° j. š. a přilehlé výlučné hospodářské zóny na východ a západ;
- 23) „oblast Williams Ridge“ je podoblast FAO 57.4 ohraničená souřadnicemi čtyř bodů:
bod 1: 52° 30' 00" j. š. a 80° 00' 00" v. d.;
bod 2: 55° 00' 00" j. š. a 80° 00' 00" v. d.;

¹⁴ Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

bod 3: 55° 00' 00" j. š. a 85° 00' 00" v. d.;

bod 4: 52° 30' 00" j. š. a 85° 00' 00" v. d.;

- 24) „velkou pelagickou vlečnou sítí“ tenatová nebo jiná síť nebo kombinace sítí delších než 2,5 kilometrů, které jsou vlečeny na povrchu nebo ve vodě, tak aby se do nich ryby zachytily, zamotaly nebo aby v nich uvízly;
- 25) „hlubinnou tenatovou sítí“ vlasce jednoduchých, dvojitých nebo trojitých síťových stěn, umístěné kolmo na dně nebo blízko něj, do nichž se ryby zachytávají za žábry, zamotávají nebo v nichž uvíznou. V rámci jednoho rybolovného zařízení lze kombinovat několik druhů sítí. Tyto sítě lze používat samostatně, nebo ve větších množstvích, kdy jsou umístěny v řadě („flotily“ sítí), což je obvyklejší. Rybolovné zařízení se může nastavit, ukotvit na dno plavidla nebo nechat unášet, a to volně, nebo ve spojení s plavidlem;
- 26) „zařízením pro satelitní sledování“ zařízení podle čl. 9 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009;
- 27) „plastem“ pevný materiál, který obsahuje jako základní složku jeden nebo více polymerů s vysokou molekulovou hmotností a který je tvarován (formován) buď při výrobě polymeru, nebo při výrobě do podoby hotového výrobku působením tepla a/nebo tlaku;
- 28) „překládkou“ přeložení všech nebo některých rybolovných zdrojů z jednoho rybářského plavidla na palubu jiného rybářského plavidla, ať na moři, nebo v přístavu;
- 29) „smluvní stranou“ smluvní strany SIOFA, zúčastněné rybářské subjekty a spolupracující nesmluvní strany, jak jsou definovány v dohodě;
- 30) „orgány rybářského plavidla“ orgány smluvní strany, pod jejíž vlajkou rybářské plavidlo pluje;
- 31) „pověřeným inspektorem“ inspektor určený orgány smluvní strany SIOFA, odpovědný za vstup na palubu a inspekci plavidel a pověřený vstupovat na palubu a provádět kontrolní činnosti podle tohoto nařízení a podle opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2021/14 v platném znění;
- 32) „orgány inspekčního plavidla“ orgány smluvní strany SIOFA, pod jejíž vlajkou inspekční plavidlo pluje;
- 33) „pověřeným inspekčním plavidlem“ jakékoli plavidlo uvedené v rejstříku pověřených inspekčních plavidel a inspekčních orgánů SIOFA zřízeném podle bodu 14 opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2021/14 v platném znění, které jsou oprávněny vstupovat na palubu a provádět kontrolní činnosti podle těchto postupů;
- 34) „návrhem seznamu plavidel provádějících nezákonný, nehlášený a neregulovaný rybolov dle dohody SIOFA“ seznam plavidel, u nichž se předpokládá, že provádějí nezákonné, nehlášené a neregulované rybolovné činnosti v oblasti, který vypracoval sekretariát SIOFA a který byl předán smluvním stranám a nesmluvním stranám s plavidly uvedenými na seznamu před zasedáním smluvních stran;
- 35) „ostatními ohroženými druhy“ druhy, které může případně definovat vědecký výbor SIOFA;

- 36) „národní zprávou“ zpráva definovaná v odstavci 9 opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2022/02 v platném znění.

Článek 4
Oprávnění plavidla

- 1) Členské státy vydávají oprávnění k rybolovu rybolovných zdrojů v oblasti pro rybářská plavidla plující pod jejich vlajkou v souladu s článkem 21 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403¹⁵.
- 2) Členské státy předloží Komisi elektronicky následující informace o plavidlech plujících pod jejich vlajkou, která jsou oprávněna lovit v oblasti podle článku 7 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 a za podmínek článku 5 nařízení (EU) 2017/2403:
 - a) jméno plavidla, registrační číslo, předchozí jména (pokud jsou známa) a rejstříkový přístav;
 - b) předchozí vlajka (pokud existovala), s použitím kódů zemí;
 - c) případná mezinárodní rádiová volací značka;
 - d) číslo Mezinárodní námořní organizace (IMO) (pokud je IMO vyžaduje);
 - e) jméno a adresa vlastníka nebo vlastníků;
 - f) druh plavidla (s použitím příslušných kódů ISSCFV¹⁶);
 - g) délka a délkový typ plavidla (např. délka plavidla přes všechny konce (LOA), délka mezi kolmicí na příď a záď měřená podél letní nákladové čáry (LBP));
XXXXXX
 - h) jméno a adresa provozovatele (správce) nebo provozovatelů (správců) (pokud existují);
 - i) typ metody nebo metod rybolovu (s použitím příslušných kódů Mezinárodní standardní klasifikace lovných zařízení);
 - j) hrubá prostornost (GT);
 - k) výkon hlavního motoru nebo hlavních motorů (v kW);
 - l) objem prostoru pro skladování ryb (v metrech krychlových);
 - m) případně typ mrazicího zařízení;
 - n) případně počet mrazicích jednotek;
 - o) případně objem mrazicího zařízení;
 - p) typy a čísla komunikačních systémů plavidla (např. číslo Mezinárodní družicové organizace pro pohyblivé služby (INMARSAT) A, B a C, číslo koncového zařízení s velmi malou aperturou (VSAT));
 - q) certifikované výkresy nebo popis všech prostor pro skladování ryb;

¹⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017 o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1006/2008 (Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81).

¹⁶ Mezinárodní standardní statistická klasifikace rybářských plavidel – zjednodušená klasifikace rybářských plavidel podle typů (ISSCFV).

- r) podrobnosti systému VMS (značka, model, parametry a identifikace) a
 - s) digitální fotografická dokumentace plavidla v dobré kvalitě s vysokým rozlišením, vhodným jasnem a kontrastem, ne starší než pět let, jeden digitální snímek zachycující pravý bok plavidla v celé délce a se všemi konstrukčními znaky; jeden digitální snímek zachycující levý bok plavidla v celé délce a se všemi konstrukčními znaky; a jeden digitální snímek zachycující zád plavidla zobrazenou přímo zezadu.
- 3) Členské státy zajistí, aby údaje uvedené v odstavci 2 o plavidlech plujících pod jejich vlajkou, která jsou oprávněna k rybolovu v oblasti, byly aktuální.
 - 4) Členské státy informují Komisi o všech změnách údajů o plavidlech, včetně statusu oprávnění stávajících rybářských plavidel a všech nových plavidel zařazených na seznam, do deseti dnů po takové změně.

Článek 5

Povinnosti členských států vydávajících oprávnění k rybolovu

- 1) Členské státy zajistí, aby plavidla, která nejsou v evidenci, nesměla lovit rybolovné zdroje, na něž se vztahuje dohoda.
- 2) Členské státy oznámí Komisi veškeré důkazy, které prokazují, že existuje důvodné podezření, že v oblasti působí plavidla, která nejsou v evidenci.
- 3) Členské státy:
 - a) povolí plavidlům plujícím pod jejich vlajkou provozovat činnost v oblasti, pouze pokud jsou schopna plnit požadavky a povinnosti podle tohoto nařízení, dohody a nařízení (EU) 2017/2403;
 - b) přijmou nezbytná opatření s cílem zajistit, aby plavidla plující pod jejich vlajkou dodržovala toto nařízení, dohodu a nařízení (EU) 2017/2403;
 - c) přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby plavidla plující pod jejich vlajkou, která jsou v evidenci, měla na palubě platná osvědčení o registraci plavidla a platné oprávnění k rybolovu;
 - d) zajistí, aby plavidla plující pod jejich vlajkou, která jsou v evidenci, v minulosti neprováděla nezákonný, nehlášený a neregulovaný rybolov, nebo pokud rybolov NNN v minulosti provádělo, aby jeho noví vlastníci předložili dostatečný důkaz, že předchozí vlastníci a provozovatelé nemají na plavidlech právní, skutečný ani finanční zájem ani tato plavidla neovládají, nebo že s ohledem na všechny související skutečnosti se jejich plavidla nepodílejí na nezákonném, nehlášeném a neregulovaném rybolovu ani s ním nejsou spojena;
 - e) v co největší míře zajistí, aby se vlastníci a provozovatelé plavidel plujících pod jejich vlajkou, která jsou v evidenci, nepodíleli na rybolovných činnostech prováděných v oblasti plavidly, která nejsou v evidenci, ani s nimi nebyli spojeni, a
 - f) přijmou nezbytná opatření, aby v co největší míře zajistily, že vlastníci a/nebo provozovatelé plavidel plujících pod jejich vlajkou, která jsou v evidenci, jsou občany, rezidenty nebo právníckými osobami v jejich jurisdikci, tak aby proti nim mohla být účinně přijata jakákoli donucovací nebo trestní opatření.

KAPITOLA II LOV PŘI DNĚ

Článek 6

Omezení intenzity rybolovu při dně a oprávnění

- 1) Členské státy omezí u plavidel plujících pod jejich vlajkou, která loví v oblasti, roční intenzitu rybolovu při dně na jejich průměrnou roční úroveň za reprezentativní období, kdy v oblasti působila, jak je uvedeno v rybolovných právech a jak Komise případně oznamuje SIOFA.
- 2) Členské státy zajistí, aby plavidla plující pod jejich vlajkou, která provozují rybolov při dně v oblasti:
 - a) používala pouze metody lovu pomocí ručních šňůr a nástražných dlouhých lovných šňůr;
 - b) neměla významný nepříznivý vliv na zranitelné mořské ekosystémy a případně zohledňovala BFIA EU a všechny oblasti, kde je výskyt zranitelných mořských ekosystémů znám nebo je pravděpodobný, a
 - c) nelovila v oblastech, ve kterých je rybolov zakázán, ani neprováděla rybolovné činnosti při dně v oblasti, které nejsou v souladu s požadavky tohoto článku.
- 3) Odchylně od odstavců 1 a 2 předloží členské státy, jejichž plavidla hodlají v oblasti provádět rybolovné činnosti při dně, které nejsou v souladu s požadavky odstavců 1 a 2, Komisi žádost o povolení nejpozději 45 dní před řádným zasedáním vědeckého výboru SIOFA, na kterém si přejí, aby byla žádost projednána.
- 4) Komise předá žádost sekretariátu SIOFA nejpozději 30 dní před řádným zasedáním vědeckého výboru SIOFA. Žádost musí obsahovat:
 - a) posouzení dopadu navrhovaných rybolovných činností;
 - b) veškerá navrhovaná opatření ke zmírnění dopadu podle písmene a) a
 - c) veškeré další informace, které si vědecký výbor SIOFA vyžádá pro své posouzení.
- 5) Posouzení podle odst. 4 písm. a) musí:
 - a) být v co největší míře vypracováno v souladu s Mezinárodními pokyny FAO pro řízení hlubinného rybolovu na volném moři;
 - b) splňovat standardy BFIAS SIOFA;
 - c) zohlednit zjištěné oblasti, o nichž je známo, že se v oblasti, která má být odlovena, vyskytují nebo se pravděpodobně vyskytují zranitelné mořské ekosystémy;
 - d) zohlednit BFIA EU;
 - e) být aktualizováno, pokud došlo k podstatné změně v rybolovu, takže je pravděpodobné, že se změnilo riziko nebo dopady rybolovu;
 - f) případně v co největší míře posoudit historický a předpokládaný kumulativní dopad všech rybolovných činností při dně v oblasti;
 - g) posoudit, zda navrhované činnosti dosahují cíle dohody a cíle podpory udržitelného řízení hlubinných rybolovných zdrojů v oblasti, včetně cílových

populací ryb a necílových druhů, a zajištění ochrany mořského ekosystému, mimo jiné včetně prevence významných nepříznivých dopadů na zranitelné mořské ekosystémy, a

h) budou po vypracování zveřejněny na internetových stránkách SIOFA.

- 6) Komise informuje příslušný členský stát o rozhodnutí zasedání smluvních stran ohledně povolení rybolovu při dně v oblasti na základě žádosti podle odstavce 4, případně včetně rozsahu, v jakém bude rybolov při dně povolen, a o veškerých opatřeních nebo podmínkách, které se použijí k zajištění toho, aby byla povolena činnost v souladu s cíli uvedenými v odst. 4 písm. g).

Článek 7

Ochrana zranitelných mořských ekosystémů

- 1) Plavidla Unie lovící při dně pomocí ručních šňůr a nástražných dlouhých lovných šňůr uplatní limitní hodnotu pro míru kontaktů se zranitelnými mořskými ekosystémy, kterou tvoří úlovek/nález deseti nebo více jednotek druhů indikujících zranitelný mořský ekosystém, které jsou uvedeny v příloze I, v jednom úseku lovné šňůry.
- 2) Pokud se v průběhu rybolovných činností objeví důkaz o přítomnosti zranitelného mořského ekosystému překračující prahovou úroveň stanovenou podle odstavce 1, rybářská plavidla Unie ukončí rybolovné činnosti při dně v okruhu jedné námořní míle od středového bodu úseku šňůry, který tvoří část šňůry o délce 1 000 háčků nebo část šňůry o délce 1 200 metrů, podle toho, která z částí je kratší.
- 3) Členské státy oznámí Komisi každý kontakt se zranitelným mořským ekosystémem v souladu s pokyny stanovenými v příloze 2 opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2020/01 v platném znění a v článku 41 nejpozději 15 dní před lhůtou pro předložení národní zprávy vědeckému výboru. Komise tyto informace předloží vědeckému výboru jako součást národní zprávy.
- 4) Rybářská plavidla Unie neprovádějí rybolov při dně v oznámené oblasti kontaktu uvedené v odstavci 3, dokud není povoleno obnovení lovu při dně v dané oblasti kontaktu.
- 5) Rybářská plavidla Unie nesmějí lovit nástražnými dlouhými lovnými šňůrami v hloubkách menších než 500 metrů.

Článek 8

Přítomnost vědeckého pozorovatele

- 1) Rybářská plavidla Unie provozující rybolov při dně ručními šňůrami a nástražnými dlouhými lovnými šňůrami musí mít v každém rybářském roce 20% přítomnost lidských vědeckých pozorovatelů, vyjádřenou jako procento z celkového počtu pozorovaných háčků nebo dnů.
- 2) Rybářská plavidla Unie lovící pomocí ručních šňůr a nástražných dlouhých lovných šňůr musí mít na palubě vědeckého pozorovatele po celou dobu rybolovu při dně v oblastech prozatímne označených jako přechodně chráněné oblasti uvedené v příloze II.
- 3) Komise může vydat akt v přenesené pravomoci za účelem zavedení programu elektronického pozorování.

Článek 9
Rybolov ledovek v oblasti Del Cano Rise

- 1) Rybářská plavidla Unie lovící pomocí nástražných dlouhých lovných šňůr mohou lovit ledovky v oblasti Del Cano Rise za předpokladu, že:
 - a) rybolovné činnosti probíhají během rybářské sezóny, což je období od 1. prosince do 30. listopadu včetně;
 - b) údaje VMS jsou automaticky hlášeny do jejich středisek pro řízení rybolovu nejméně každou hodinu, kdy se nacházejí v oblasti Del Cano Rise;
 - c) na palubě každého plavidla je po celou dobu rybolovných činností přítomen alespoň jeden vědecký pozorovatel. Cílem pozorovatele je pozorovat 25 % vytažených háčků na šňůru po dobu trvání rybářského nasazení;
 - d) exempláře ledovek jsou označeny a vypouštěny zpět do moře v počtu nejméně pěti ryb na tunu celkové živé hmotnosti úlovků. Pro vypuštění označených jedinců platí minimální statistika překrytí alespoň 60 %, jakmile bylo uloveno 30 nebo více exemplářů ledovky;
 - e) plavidla nesmí mít na šňůře více než 3000 háčků na šňůru a šňůry nastražují ve vzdálenosti alespoň tři námořních mil od sebe;
 - f) sekretariát SIOFA je denně informován o počátečních a koncových bodech nastražených dlouhých lovných šňůr podle šablony uvedené v příloze II opatření pro zachování a řízení zdrojů 2021/15 v platném znění;
 - g) lovné šňůry jsou nastraženy v hloubkách přesahujících 1000 metrů;
 - h) dlouhé lovné šňůry nejsou vytahovány v přítomnosti kosatek (*Orcinus orca*) a velryb ozubených (*Odontoceti*). Pokud se během vytahování objeví kosatky, plavidla přeruší vytahování, přivážou dlouhou lovnou šňůru pomocí bójky a opustí oblast operace. Plavidla mohou přivázanou šňůru vytáhnout až poté, co se kosatky přestanou nacházet v její blízkosti.
- 2) Ledovka ulovená rybářskými plavidly Unie, která se nezaměřují na tento druh, nesmí překročit 0,5 tuny ledovky za sezónu. Pokud rybářská plavidla Unie loví jiný druh než ledovky dosáhnou limitu 0,5 tuny pro ledovky, oblast Del Cano Rise se pro tato plavidla uzavře na dobu stanovenou v odst. 1 písm. a).
- 3) Členské státy vlajky zasílají Komisi měsíční zprávy o svých úlovcích ledovky, přičemž použijí šablonu uvedenou v příloze I opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2021/15 v platném znění. Komise tyto informace neprodleně předá sekretariátu SIOFA.

Článek 10
Rybolov ledovek v oblasti Williams Ridge

- 1) Rybářská plavidla Unie lovící pomocí nástražných dlouhých lovných šňůr mohou lovit ledovky v oblasti Williams Ridge za předpokladu, že:
 - a) rybolovné činnosti probíhají během rybářské sezóny od 1. prosince do 30. listopadu včetně;
 - b) exempláře ledovek jsou označeny a vypouštěny zpět do moře v počtu nejméně pěti ryb na tunu celkové živé hmotnosti úlovků. Pro vypuštění označených

ryb platí minimální statistika překrytí alespoň 60 %, jakmile bylo uloveno 30 nebo více ledovek;

- c) velitel rybářského plavidla Unie informuje sekretariát SIOFA, jakmile plavidlo vpluje do buňky souřadnicové sítě za účelem lovu ledovky, a to s použitím šablony uvedené v příloze V opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2021/15 v platném znění, a že příslušný postup předběžného oznámení se provádí mimo pracovní dobu sekretariátu SIOFA;
 - d) rybolov v buňce souřadnicové sítě neprobíhá dříve, než je od sekretariátu SIOFA obdrženo potvrzení, že v dané buňce sítě již nebyly v dané sezóně položeny dvě lovné šňůry a že v ní v současné době neprovádí rybolov jiné rybářské plavidlo;
 - e) sekretariát SIOFA je informován o počtu případně položených a/nebo vytažených šňůr v buňce souřadnicové sítě uvedené v písmeni d), jakmile dotčená plavidla tuto buňku sítě opustí, a to s použitím šablony uvedené v příloze VII opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2021/15 v platném znění;
 - f) plavidla nepřekračují 6 250 háčků na šňůru a šňůry nejsou nastraženy přes buňky souřadnicové mřížky;
 - g) na palubě každého plavidla, které se účastní rybolovu, je po celou dobu rybolovných činností přítomen alespoň jeden vědecký pozorovatel. Cílem pozorovatele je pozorovat 25 % vytažených háčků na šňůru po dobu trvání rybářského nasazení;
 - h) v dané buňce souřadnicové sítě může lovit ledovku pouze jedno rybářské plavidlo najednou, přičemž daná buňka sítě je uzavřena pro rybolov jiným plavidlům v době, kdy plavidlo klade nebo vytahuje šňůru, a v době, kdy plavidlo nastražilo šňůru a nevytahuje ji, a plavidlo, které vpluje do dané buňky sítě za účelem vytažení šňůry a nastražení druhé šňůry, může první šňůru vytahovat před obdržením potvrzení podle písmene d), ale nesmí nastražit druhou šňůru;
 - i) sekretariát SIOFA je denně informován o počátečních a koncových bodech nastražených dlouhých lovných šňůr s použitím šablony uvedené v příloze IV opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2021/15 v platném znění, v kopii s uvedením členského státu vlajky;
 - j) na jednu buňku souřadnicové sítě se po dobu trvání rybářské sezóny ledovky nastraží celkem nejvýše dvě šňůry. Jakmile jsou v dané buňce souřadnicové sítě umístěny dvě šňůry, je tato buňka po zbytek rybářské sezóny pro rybolov uzavřena;
 - k) mezi po sobě jdoucími rybářskými výjezdy do oblasti Williams Ridge platí přestávka v trvání nejméně 30 dnů;
 - l) dlouhé lovné šňůry nejsou vytahovány v přítomnosti vorvaňů (*Physetes catodon*). Pokud se během vytahování objeví vorvani, plavidla přeruší vytahování, uvážou dlouhou lovnou šňůru pomocí bójky a opustí oblast operace. Plavidla mohou přivázanou šňůru vytáhnout až poté, co se vorvani přestanou pohybovat v její blízkosti.
- 2) Úlovky ledovky ulovené plavidly, která se nezaměřují na rybolov ledovky, nesmí překročit 0,5 tuny za sezónu. Pokud plavidlo loví jiné druhy než ledovky dosáhne

limitu 0,5 tuny ledovky, oblast Williams Ridge se pro tato plavidla na rybářskou sezónu uvedenou v odst. 1 písm. a) uzavře.

- 3) Členské státy vlajky zasílají Komisi denní hlášení o úlovcích ledovky s použitím šablony uvedené v příloze III opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2021/15 v platném znění. Komise tyto informace neprodleně předá sekretariátu SIOFA.

KAPITOLA III OCHRANA MOŘSKÝCH DRUHŮ

Článek 11

Velké pelagické vlečné sítě a hlubinné tenatové sítě

Použití velkých pelagických vlečných sítí a hlubinných tenatových sítí je v oblasti zakázáno.

Článek 12

Hlubinné druhy žraloků

- 1) Rybářská plavidla Unie nesmí lovit žádné hlubinné druhy žraloků uvedené v příloze III.
- 2) Rybářská plavidla Unie zaznamenávají údaje o všech hlubinných druzích žraloků na nejnižší možné taxonomické úrovni a vykazují tyto údaje v souladu s přílohou IV (Standardy pro údaje).

Článek 13

Mořští ptáci

- 1) Rybářská plavidla Unie lovící pomocí nástražných dlouhých lovných šňůr uplatňují jižně od 25° jižní šířky tato zmírňující opatření:
 - a) umístění a úroveň osvětlení jsou uspořádány tak, aby se minimalizovalo osvětlení směřující ven z plavidla, v souladu s bezpečným provozem plavidla a bezpečností posádky;
 - b) informace o ptácích, kteří se střetli s plavidlem nebo byli zachyceni jeho lovnými zařízeními, se zaznamenávají v souladu s přílohou B (Údaje pozorovatele) opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2022/02 v platném znění a
 - c) je třeba učinit vše, aby ptáci chycení živí během rybolovných operací byli živí vypuštěni a aby jim v případě lovu na dlouhé lovné šňůry byly pokud možno odstraněny háčky bez ohrožení jejich života.
- 2) Rybářská plavidla Unie lovící pomocí nástražných dlouhých lovných šňůr uplatňují jižně od 25° jižní šířky rovněž tato zmírňující opatření:
 - a) každé plavidlo, které v jedné sezóně odchytí celkem tři (3) mořské ptáky, okamžitě přejde na kladení lovných šňůr pouze v noci (tj. ve tmě během mořského soumraku);
 - b) při kladení dlouhých lovných šňůr se použije alespoň jedna šňůra plašící ptáky v souladu s přílohou V a alespoň jedno zařízení na odhánění ptáků (BED) v souladu s přílohou VI s cílem zabránit vniknutí ptáků do oblastí vytahování, pokud to dovolují stávající povětrnostní podmínky;

- c) bezprostředně před ponořením nebo vytažením lovného zařízení a během něj nesmí být vypouštěny do moře žádné rybí vnitřnosti nebo výměty;
 - d) rybářská plavidla používající automatické systémy (tzv. „autoline“) musí při nasazování dlouhých lovných šňůr přidávat k háčku závaží nebo používat háčky s integrovaným závažím (IW);
 - e) rybářská plavidla používající španělský systém musí uvolnit závaží dříve, než dojde k napnutí šňůry; použijí se tradiční závaží (vyrobená z kamenů nebo betonu) o hmotnosti nejméně 8,5 kilogramu, rozmístěná v rozestupech nejvýše 40 metrů, nebo se použijí tradiční závaží o hmotnosti nejméně 6 kilogramů, rozmístěná v rozestupech nejvýše 20 metrů, nebo se použijí závaží z jednoho kusu oceli o hmotnosti nejméně 5 kilogramů, rozmístěná v rozestupech nejvýše 40 metrů;
 - f) rybářská plavidla používající výhradně systém rybolovu se šňůrami s více háčky (tzv. „trotline“) (nikoliv kombinaci rybolovu na šňůry s více háčky a španělského systému v rámci jedné dlouhé lovné šňůry), umísťují závaží pouze na vzdálenějším konci nadhozené šňůry s více háčky. Závaží musí být tradiční závaží o hmotnosti nejméně 6 kilogramů nebo závaží z jednoho kusu oceli o hmotnosti nejméně 5 kilogramů; a
 - g) rybářská plavidla střídavě používají španělský systém a metodu rybolovu se šňůrami s více háčky používají:
 - a) pro španělský systém: závaží šňůry musí být v souladu s ustanoveními písmene f);
 - b) pro metodu rybolovu se šňůrami s více háčky: závaží šňůry musí být buď tradiční závaží o hmotnosti 8,5 kilogramu, nebo ocelová závaží o hmotnosti 5 kilogramů připojená na konci všech nadhozených šňůr na šňůře s háčky, přičemž délka rozmezí mezi jednotlivými závažími činí nejvýše 80 metrů.
- 3) Odchylně od odstavce 2 uplatní rybářská plavidla Unie o délce menší než 25 metrů lovíci pomocí nástražných dlouhých lovných šňůr alespoň jedno z těchto opatření:
- a) při kladení lovných šňůr musí být nasazena alespoň jedna šňůra plašící ptáky (v souladu s přílohou V) a alespoň jedno zařízení na odhánění ptáků (viz specifikace v příloze VI), aby se zabránilo vniknutí ptáků do oblasti vytahování, pokud to dovolují stávající povětrnostní podmínky;
 - b) rybářská plavidla používající automatické systémy musí při nasazování dlouhých lovných šňůr přidávat k háčku závaží nebo používat háčky s integrovaným závažím. Dlouhé lovné šňůry s integrovaným závažím musí mít hmotnost minimálně 50 g/m nebo závaží o hmotnosti minimálně pět kilogramů připevněné ke šňůrám, které nejsou dlouhými lovnými šňůrami s integrovaným závažím, v rozestupech 50 až 60 metrů, nebo
 - c) lovné šňůry smějí být kladeny pouze v noci (tj. ve tmě během mořského soumraku). Přesná doba mořského soumraku je stanovena v tabulkách námořního almanachu pro příslušnou zeměpisnou šířku, místní čas a datum.

KAPITOLA IV

OPATŘENÍ PRO SLEDOVÁNÍ A KONTROLU

Článek 14

Systém sledování plavidel (VMS)

- 1) Rybářská plavidla Unie nesmí vplout do oblasti s vadným zařízením pro satelitní sledování.
- 2) Členské státy zajistí, aby v případě technického selhání nebo nefunkčnosti zařízení pro satelitní sledování napevno instalovaného na palubě plavidla plujícího pod jejich vlajkou bylo zařízení do jednoho měsíce od technického selhání nefunkčnosti opraveno nebo vyměněno.
- 3) Pokud výjezd trvá déle než jeden měsíc, musí dojít k opravě nebo výměně co nejdříve, jakmile plavidlo vpluje do přístavu. Pokud není zařízení pro satelitní sledování opraveno nebo vyměněno do 90 dnů od technického selhání nebo nefunkčnosti, členský stát vlajky nařídí plavidlu, aby ukončilo rybolov, uložilo veškerá lovná zařízení a okamžitě se vrátilo do přístavu za účelem provedení oprav.

Článek 15

Oznámení o vstupu/výstupu

Rybářská plavidla Unie oprávněná k rybolovu v oblasti oznámí sekretariátu SIOFA e-mailem nebo jiným způsobem do 24 hodin ve formátu uvedeném v příloze I opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2019/10 v platném znění každé vplutí do oblasti nebo vyplutí z ní.

Článek 16

Dokumenty a označení rybářských plavidel

- 1) Členské státy zajistí, aby:
 - a) plavidla plující pod jejich vlajkou měla na palubě platné doklady opravňující k rybolovu vydané jejich příslušným orgánem v souladu s čl. 4 odst. 1 a platné doklady vydané jejich příslušným orgánem obsahující aktuální informace uvedené v čl. 4 odst. 2;
 - b) plavidla plující pod jejich vlajkou byla označena tak, aby je bylo možné snadno identifikovat, a pokud možno označena podle obecně uznávaných mezinárodních norem, jako je Standardní specifikace FAO pro označování a identifikaci rybářských plavidel, jak požaduje článek 8 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009;
 - c) upevněná lovná zařízení používaná plavidly plujícími pod jejich vlajkou byla označena podle článku 8 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 a:
 - a) konce sítí, šňůr a lovných zařízení ukotvených na mořském dně musí být ve dne opatřeny bójemi s vlajkou nebo radarovými odrážači a v noci světelnými bójemi, které dostatečně označují jejich polohu a roztažení. Tato světla by měla být za dobré viditelnosti viditelná na vzdálenost nejméně dvou námořních mil;
 - b) signální bóje a podobné předměty plovoucí na hladině, které jsou určeny k označení polohy a/nebo původu upevněného lovného zařízení, a pokud

možno i samotné lovné zařízení musí být zřetelně označeny jménem plavidla a mezinárodní rádiovou volací značkou.

- 2) Členské státy neprodleně oznámí Komisi informace týkající se označení upevněných lovných zařízení používaných plavidly plujícími pod jejich vlajkou. Komise předá tyto informace sekretariátu SIOFA.

Článek 17

Vyzvednutí opuštěných, ztracených nebo jinak odhozených lovných zařízení

- 1) Velitelé rybářských plavidel Unie nesmí rybolovné zařízení záměrně opustit nebo jinak odhodit, kromě bezpečnostních důvodů, zejména pokud jsou v nouzi a/nebo v ohrožení života.
- 2) Při oznamování svému příslušnému orgánu podle čl. 48 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 poskytnou velitelé rybářských plavidel Unie tyto informace:
 - a) jméno, číslo IMO a volací značku plavidla;
 - b) druh opuštěného, ztraceného nebo jinak odhozeného lovného zařízení;
 - c) množství opuštěných, ztracených nebo jinak odhozených lovných zařízení;
 - d) dobu, kdy bylo lovné zařízení opuštěno, ztraceno nebo jinak odhozeno (v souladu s přílohou IV);
 - e) polohu (zeměpisná délka/šířka), kde bylo lovné zařízení opuštěno, ztraceno nebo jinak odhozeno (v souladu s přílohou IV);
 - f) opatření přijatá plavidlem k vyzvednutí ztraceného lovného zařízení a
 - g) nahlásí okolnosti, které vedly k opuštění, ztrátě nebo jinému odhození lovného zařízení, jsou-li známy.
- 3) Po vyzvednutí jakéhokoli opuštěného, ztraceného nebo jinak odhozeného lovného zařízení oznámí kapitáni rybářských plavidel Unie svému příslušnému orgánu tyto skutečnosti:
 - a) jméno, číslo IMO a volací značku plavidla, které lovné zařízení vyzvedlo;
 - b) jméno, číslo IMO a volací značku plavidla, které lovné zařízení opustilo, ztratilo nebo jinak odhodilo (jsou-li známy);
 - c) druh vyzvednutého lovného zařízení;
 - d) množství vyzvednutých lovných zařízení;
 - e) dobu, kdy bylo lovné zařízení vyzvednuto (v souladu s přílohou IV);
 - f) polohu (zeměpisná délka/šířka), kde bylo zařízení vyzvednuto (v souladu s přílohou IV) a
 - g) pokud možno fotografie vyzvednutého lovného zařízení.
- 4) Členský stát vlajky informace uvedené v odstavcích 2 a 3 neprodleně oznámí Komisi.
- 5) Komise neprodleně zašle oznámení sekretariátu SIOFA.

Článek 18
Vypouštění plastů do moře

- 1) Vypouštění veškerých plastů do moře plavidly Unie, mimo jiné včetně syntetických lan, syntetických rybářských sítí, plastových pytlů na odpadky a popela ze spaloven plastových výrobků, je zakázáno. Všechny plasty na palubě musí být uloženy na palubě plavidla, dokud nebudou vyloženy v odpovídajících přístavních zařízeních pro příjem odpadu.
- 2) Odstavec 1 se nevztahuje na:
 - a) vypouštění plastů z plavidla, které je nezbytné pro zajištění bezpečnosti lodi a osob na palubě nebo pro záchranu života na moři;
 - b) náhodnou ztrátu plastů, syntetických lan a rybářských sítí z plavidla za předpokladu, že byla přijata veškerá přiměřená opatření, aby se takové ztrátě zabránilo.

Článek 19
Překládky a přemístění na moři

- 1) Rybářská plavidla Unie provádějí překládku rybolovných zdrojů na moři pouze s jinými plavidly vedenými v evidenci.
- 2) Rybářská plavidla Unie provádějící překládku na moři podle odstavce 1:
 - a) oznámí příslušnému orgánu svého členského státu vlajky nejméně sedm dní před začátkem čtrnáctidenního období, během něhož má dojít k překládce na moři, a to prostřednictvím oznámení o překládce stanoveného v příloze II opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2019/10 v platném znění;
 - b) oznámí příslušnému orgánu svého členského státu vlajky 24 hodin předem předpokládanou dobou, během níž dojde k překládce na moři, prostřednictvím uvedeného oznámení o překládce;
 - c) do 24 hodin od překládky oznámí svému příslušnému orgánu všechny údaje o operaci, jak jsou uvedeny v prohlášení o překládce stanoveném v příloze IV opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2019/10 v platném znění.
- 3) Pro účely odstavce 2 členské státy zajistí, aby:
 - a) jejich příslušný orgán předal oznámení uvedená v odst. 2 písm. a) a b) Komisi, která je neprodleně zašle sekretariátu SIOFA;
 - b) na palubě plavidla přijímajícího náklad nebo plavidla odevzdávajícího náklad byl jimi pověřený nestranný a kvalifikovaný pozorovatel, který v rámci možností sleduje překládku a v rámci možností vyplní protokol, jak je uvedeno v protokolu o překládce stanoveném v příloze III opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2019/10 o množstvích druhů (kód druhu/skupiny FAO / vědecký název) veškerých překládaných rybolovných zdrojů, v platném znění;
 - c) kopii uvedeného protokolu o překládce poskytl pozorovatel uvedený v písmeni b) příslušnému orgánu pozorovaného plavidla;
 - d) jeho vlastní příslušný orgán předložil Komisi údaje pozorovatele zapsané v uvedeném protokolu o překládce podle písmene c) nejpozději do deseti dnů od vyloďení pozorovatele; aby pozorovatel zaslal sekretariátu SIOFA údaje

pozorovatele zapsané v uvedeném protokolu o překládce nejpozději do 15 dnů od svého vylodění.

- 4) Rybářská plavidla Unie provádějící přemístění paliva, posádky, lovného zařízení nebo jiných dodávek na moři, buď jako plavidlo odevzdávající náklad, nebo jako plavidlo přijímající náklad, pokud se jedno nebo obě plavidla během tohoto výjezdu účastnila nebo se hodlají účastnit rybolovu v oblasti, kromě mimořádných událostí, oznámí plánovaný přemístění nejméně 24 hodin předem svému příslušnému orgánu.
- 5) Oznámení uvedená v odstavci 4 obsahují relevantní dostupné informace o přemístění v souladu s oznámením o přemístění stanoveným v příloze V opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2019/10 v platném znění.
- 6) Příslušný orgán členského státu vlajky předá oznámení Komisi, která je neprodleně zašle sekretariátu SIOFA.
- 7) Rybářská plavidla Unie oznámí všechny údaje o operaci přemístění příslušnému orgánu svého členského státu vlajky, jak je uvedeno v prohlášení o přemístění stanoveném v příloze VI opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2019/10 v platném znění. Příslušný orgán členského státu vlajky do 24 hodin po přemístění předá oznámení Komisi, která je neprodleně zašle sekretariátu SIOFA.
- 8) Každý členský stát vlajky zapojený do překládky nebo přemístění na moři přijme vhodná opatření k ověření správnosti informací obdržených v souladu s tímto článkem.

Článek 20

Sledování překládek v přístavech

- 1) Rybářská plavidla Unie mohou v přístavu překládat pouze tehdy, pokud mají předchozí povolení od svého členského státu vlajky a státu přístavu.
- 2) Při každé překládce rybolovných zdrojů v přístavu oznámí příslušný orgán členského státu vlajky plavidla odevzdávajícího náklad nejméně 24 hodin předem státu přístavu a, je-li znám, státu vlajky plavidla přijímajícího náklad tyto informace:
 - a) datum, čas a přístav překládky;
 - b) jméno a vlajku plavidla odevzdávajícího náklad při překládce;
 - c) jméno a vlajku plavidla přijímajícího náklad a
 - d) hmotnost rybolovných zdrojů (v kilogramech) podle druhů (kód druhu/skupiny FAO / vědecký název), které mají být přeloženy.
- 3) Příslušný orgán členského státu vlajky plavidla přijímajícího náklad informuje příslušný orgán státu přístavu o množství rybolovných zdrojů na palubě plavidla 24 hodin před překládkou a znovu 24 hodin po překládce.
- 4) Členský stát vlajky plavidla odevzdávajícího náklad požaduje, aby plavidlo do 24 hodin po překládce předložilo svému příslušnému orgánu a příslušnému orgánu státu přístavu prohlášení o překládce stanovený v příloze IV opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2019/10 v platném znění a aby kopii tohoto prohlášení poskytlo také plavidlu přijímajícímu náklad.
- 5) Příslušný orgán členského státu vlajky plavidla přijímajícího náklad předloží 48 hodin před vykládkou překládaných rybolovných zdrojů kopii obdrženého prohlášení o překládce příslušnému orgánu státu přístavu, kde se vykládka uskuteční.

- 6) Každý členský stát vlajky plavidel podílejících se na překládce v přístavu přijme vhodná opatření k ověření správnosti informací obdržených v souladu s tímto článkem.

Článek 21

Hlášení o překládkách a o přemístěních na moři

- 1) Členské státy poskytnou Komisi každoročně nejméně 30 dní před každým zasedáním výboru pro kontrolu plnění tyto informace o každé překládce a každém přemístění na moři provedených plavidly plujícími pod jejich vlajkou, pokud jde o jejich činnost za posledních 12 měsíců:
- a) datum, čas a místo překládky nebo přemístění v souladu se specifikacemi uvedenými v opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2022/02 (Standardy pro údaje) v platném znění;
 - b) jména plavidel, státy vlajky a registrační číslo / volací značka plavidel podílejících se na překládce nebo plavidel provádějících přemístění;
 - c) prostornost všech překládaných rybolovných zdrojů, včetně názvu druhu/skupiny (kód druhu/skupiny FAO / vědecký název);
 - d) typ a popis přemístění a
 - e) veškeré další důležité informace.
- 2) Komise zašle informace uvedené v odstavci 1 sekretariátu SIOFA nejméně 14 dní před každým zasedáním výboru pro kontrolu plnění.

Článek 22

Označování zmrazených produktů rybolovných zdrojů

Členské státy zajistí, aby všechny druhy ulovené v oblasti byly při zpracování označeny tímto způsobem:

- a) všechny rybolovné zdroje nebo produkty rybolovných zdrojů získané rybolovem, odlovené a uchovávané na palubě se při zmrazení označí jasně čitelným štítkem nebo razítkem. Na štítku nebo razítku na každé bedně, lepenkové krabici, kontejneru, pytli nebo bloku (dále jen „balení“) se zmrazenými rybolovnými zdroji nebo produkty rybolovných zdrojů získanými rybolovem se uvede druh (např. běžný název / vědecký název / třímístný písmenný kód FAO / kódy definované vědeckým výborem SIOFA), obchodní úprava, datum výroby a identifikační číslo plavidla provádějícího odlov. Pokud balení obsahuje více druhů, musí být na štítku nebo razítku uvedeny všechny druhy obsažené v balení a jejich množství v kilogramech;
- b) štítky jsou bezpečně připevněny, vyraženy, předtištěny nebo napsány na obaly v okamžiku jejich uskladnění a jsou takové velikosti, aby je inspektoři mohli při běžném výkonu svých povinností jasně přečíst;
- c) štítky jsou vyznačeny inkoustem na kontrastním pozadí a
- d) každé balení obsahuje pouze jeden druh (obecný název / vědecký název / třímístný písmenný kód FAO nebo kódy definované vědeckým výborem), pokud balení neobsahuje:
 - a) malá množství smíšených druhů určených k lidské spotřebě, která nepřesahují 25 kilogramů jednoho druhu na jeden záťah, nebo

- b) rybolovné zdroje určené k jinému použití než k lidské spotřebě (jako například rybí moučka). Na štítku se uvedou slova „není určeno k lidské spotřebě“;
- e) balení uvedená v písmeni d) musí být na palubě rybářského plavidla uskladněna tak, aby pozorovatelé a inspektoři mohli plnit své příslušné úkoly. Pozorovatelé na palubě zaznamenávají hmotnost a druhové složení v baleních obsahujících více druhů;
- f) ustanovení podle písmene d) neomezují shromažďování a vykazování údajů požadovaných podle přílohy IV.

Článek 23

Program vědeckých pozorovatelů

Členské státy zajistí, aby vědečtí pozorovatelé na plavidlech plujících pod jejich vlajkou a působících v oblasti byli kvalifikovaní a oprávnění k plnění svých úkolů a k zaznamenávání požadovaných údajů.

KAPITOLA V

KONTROLA PLAVIDEL TŘETÍCH ZEMÍ V PŘÍSTAVECH ČLENSKÝCH STÁTŮ A NA VOLNÉM MOŘI

Článek 24

Pozorování a identifikace plavidel nesmluvních stran

- 1) Členské státy zajistí, aby plavidla plující pod jejich vlajkou hlásila jakýkoli předpokládaný rybolov, včetně překládky, v oblasti plavidly plujícími pod vlajkou státu nebo rybářského subjektu, který není smluvní stranou dohody ani s dohodou jinak nespolupracuje. Členské státy zajistí, aby hlášení plavidel plujících pod jejich vlajkou obsahovala pokud možno tyto informace:
 - a) jméno plavidla;
 - b) registrační číslo / volací značka plavidla;
 - c) stát vlajky plavidla;
 - d) datum, čas a poloha pozorování v souladu se standardy pro specifikaci údajů popsány v opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2022/02 v platném znění a
 - e) veškeré další důležité informace o pozorovaném plavidle, včetně fotografií.
- 2) Informace uvedené v odstavci 1 předloží členské státy Komisi. Komise zašle tyto informace sekretariátu SIOFA.

Článek 25

Opatření týkající se přístavů

- 1) Členské státy vyžadují, aby plavidla plující pod jejich vlajkou spolupracovala se státem přístavu při inspekcích prováděných podle tohoto nařízení, dohody nebo opatření pro zachování a řízení zdrojů.
- 2) Členské státy přístavu udržují účinný systém státní přístavní inspekce pro všechna plavidla, která provádějí rybolov v oblasti, s výjimkou kontejnerových lodí, které

rybolovné zdroje nepřeppravují. Kontejnerové lodě přepravující rybolovné zdroje nepodléhají opatřením státní přístavní inspekce pouze v případě, že byly tyto rybolovné zdroje předtím vyloženy, pokud neexistuje důvodné podezření, že takové plavidlo provádělo činnosti spojené s rybolovem na podporu nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu.

- 3) Má-li členský stát důvodné podezření, že plavidlo plující pod jeho vlajkou provádí rybolov NNN a usiluje o vstup do přístavu jiné smluvní strany nebo se v něm nachází, požádá případně stát přístavu o inspekci plavidla nebo o přijetí jiných vhodných opatření.
- 4) Pokud členský stát po inspekci provedené státem přístavu obdrží inspekční zprávu, z níž vyplývá, že existuje důvodné podezření, že plavidlo plující pod jeho vlajkou provádělo rybolov NNN, okamžitě a řádně danou záležitost prošetří a na základě dostatečných důkazů neprodleně přijme donucovací opatření v souladu s právem Unie a vnitrostátním právem.
- 5) Členské státy podají Komisi zprávu o všech opatřeních, která přijaly vůči plavidlům plujícím pod jejich vlajkou, u nichž bylo v důsledku opatření přístavního státu přijatých podle tohoto nařízení zjištěno, že prováděla nezákonný, nehlášený a neregulovaný rybolov. Komise předloží tyto informace sekretariátu SIOFA.
- 6) Členské státy předloží Komisi zprávu o opatřeních, která přijaly podle odstavce 3 jako státy přístavu nebo vlajky.
- 7) Zprávy uvedené v odstavcích 5 a 6 předloží členské státy Komisi nejméně 30 dnů před každým řádným zasedáním výboru pro kontrolu plnění. Komise zašle tyto zprávy sekretariátu SIOFA nejpozději 14 dní před každým řádným zasedáním výboru pro kontrolu plnění.
- 8) Členské státy, které chtějí povolit přístup do svých přístavů rybářským plavidlům třetích zemí, určí:
 - a) přístav, do něhož rybářská plavidla třetích zemí mohou požádat o vstup podle článku 5 nařízení (ES) č. 1005/2008;
 - b) kontaktní místo pro účely obdržení předběžného oznámení podle článku 6 nařízení (ES) č. 1005/2008;
 - c) kontaktní místo pro účely přijímání inspekčních zpráv podle čl. 11 odst. 3 nařízení (ES) č. 1005/2008.
- 9) Případné změny provedené v seznamu jimi určených přístavů a kontaktních míst oznámí členské státy Komisi nejméně 45 dní před nabytím účinnosti daných změn. Komise tyto informace zašle sekretariátu SIOFA nejpozději 30 dní před nabytím účinnosti těchto změn.
- 10) Členské státy zajistí, aby jimi určené přístavy měly dostatečnou kapacitu pro provádění inspekcí v souladu s požadavky dohody a tohoto nařízení.

Článek 26

Předběžné oznámení o vstupu plavidel třetích zemí do přístavu a povolení nebo odepření vstupu do přístavu

- 1) Každý členský stát přístavu před povolením vstupu plavidla třetí země do svého přístavu si vyžádá minimálně informace uvedené v příloze I opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2020/08 v platném znění spolu s daty rybářského

výjezdu, které musí být poskytnuty nejméně tři pracovní dny před předpokládaným časem příplutí do přístavu. V případě čerstvých produktů rybolovu na palubě takového plavidla se informace poskytují čtyři hodiny před předpokládaným časem příplutí.

- 2) Pokud plavidlo třetí země, které žádá o vstup do přístavu, přepravuje na palubě produkty rybolovu, členský stát přístavu požádá, aby k informacím uvedeným v odstavci 1 bylo přiloženo osvědčení o úlovku potvrzené v souladu s kapitolou III nařízení (ES) č. 1005/2008.
- 3) Po obdržení informací požadovaných podle odstavce 1 a případně odstavce 2 rozhodne členský stát přístavu, zda povolí nebo odepře vstup plavidla třetí země do svého přístavu, a sdělí toto rozhodnutí veliteli plavidla nebo zástupci plavidla.
- 4) V případě povolení vstupu požádá příslušný orgán členského státu přístavu, aby mu velitel plavidla nebo zástupce plavidla povolení ke vstupu předložil při příplutí plavidla do přístavu.
- 5) V případě odepření vstupu sdělí příslušný orgán členského státu přístavu své rozhodnutí státu vlajky plavidla a Komisi. Komise předá tyto informace sekretariátu SIOFA.
- 6) Pokud má členský stát přístavu důkaz, že plavidlo, které žádá o vstup do jeho přístavu, provádělo nezákonný, nehlášený a neregulovaný rybolov, jako je zejména jeho zařazení na seznam plavidel provádějících rybolov NNN přijatý podle dohody SIOFA, jinými smluvními stranami, jinými regionálními organizacemi pro řízení rybolovu nebo Komisí pro zachování živých mořských zdrojů v Antarktidě (CCAMLR), odepře tomuto plavidlu vstup do svých přístavů.
- 7) Členský stát může povolit vstup do svých přístavů plavidlu uvedenému v odstavci 6 výlučně za účelem jeho inspekce a přijetí jiných vhodných opatření v souladu s mezinárodním právem, která jsou při předcházení nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu a jeho potírání a odstranění přinejmenším stejně účinná jako odepření vstupu do přístavu. Pokud se takové plavidlo již z jakéhokoli důvodu nachází v přístavu, členský stát přístavu mu odepře používání svých přístavů pro vykládku, překládku, balení a zpracování rybolovných zdrojů a pro další přístavní služby, mimo jiné včetně doplňování paliva a zásob, údržby a suchého dokování. Ustanovení čl. 27 odst. 2 a 3 se v těchto případech použijí obdobně.

Článek 27

Využívání přístavů plavidly třetích zemí

- 1) Pokud plavidlo třetí země vplulo do některého z jeho přístavů, členský stát přístavu v souladu s právem Unie a vnitrostátním právem a v souladu s mezinárodním právem, včetně dohody, odepře použití přístavu pro vykládku, překládku, balení a zpracování rybolovných zdrojů, které nebyly předtím vyloženy, a pro další přístavní služby, mimo jiné včetně doplňování paliva a zásob, údržby a suchého dokování, pokud:
 - a) plavidlo nemá platné a použitelné oprávnění k provozování rybolovu nebo činností spojených s rybolovem, jež vyžaduje jeho stát vlajky, nebo
 - b) stát, pod jehož vlajkou plavidlo pluje, nepotvrdí v přiměřené lhůtě na žádost státu přístavu, že rybolovné zdroje na palubě byly uloveny v souladu s dohodou a opatřeními pro zachování a řízení zdrojů, nebo

- c) existuje důvodné podezření, že plavidlo bylo jinak zapojeno do rybolovu NNN, včetně podpory plavidla, pokud vlastník/provozovatel plavidla neprokáže:
 - a) že jedná v souladu s příslušnými opatřeními pro zachování a řízení zdrojů, nebo
 - b) že v případě zprostředkování pracovních sil, paliva, zařízení a dalších dodávek na moři nepředstavovalo zprostředkovávající plavidlo v době zprostředkování plavidlo uvedené v čl. 26 odst. 6.
- 2) Bez ohledu na odstavce 1 nesmí členské státy přístavu odepřít plavidlu uvedenému v tomto odstavci využívání přístavních služeb:
 - a) nezbytné pro bezpečnost nebo zdraví posádky nebo bezpečnost plavidla, pokud jsou tyto potřeby řádně prokázány, nebo
 - b) případně pro sešrotování plavidla.
- 3) Pokud členský stát přístavu odepřel využití svého přístavu v souladu s odstavcem 1, neprodleně o tom informuje stát, pod jehož vlajkou plavidlo pluje, a Komisi, která tuto informaci neprodleně předá sekretariátu SIOFA.
- 4) Členský stát přístavu zruší odepření použití svých přístavů podle odstavce 1 pouze tehdy, pokud existuje důkaz, že důvody, na jejichž základě bylo použití přístavů odepřeno, byly nedostatečné nebo chybné nebo že tyto důvody již pominuly.
- 5) Pokud členský stát přístavu zruší své odepření podle odstavce 4, oznámí to státu, pod jehož vlajkou plavidlo pluje, a Komisi, která tuto informaci neprodleně předá sekretariátu SIOFA.

Článek 28 *Přístavní inspekce*

- 1) Členské státy přístavu zajistí, aby inspekce všech plavidel v jejich přístavech prováděli inspektoři, kteří jsou řádně oprávněni, vyškoleni a seznámeni s tímto nařízením, dohodou a příslušnými opatřeními pro zachování a řízení zdrojů.
- 2) U programů odborné přípravy inspektorů zohlední členské státy přístavu prvky uvedené v příloze II opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2020/08 v platném znění.
- 3) Všechna rybářská plavidla přepravující nebo vykládající ledovky, která vplouvají do přístavů Unie, musí být podrobena inspekci.
- 4) Kromě článku 9 nařízení (ES) č. 1005/2008 provádějí členské státy přístavní inspekce plavidel třetích zemí ve svých přístavech, pokud:
 - a) existuje žádost jiné smluvní strany, regionální organizace pro řízení rybolovu, CCAMLR nebo Komise o inspekci určitého rybářského plavidla, zejména pokud jsou tyto žádosti podloženy důkazy o nezákonném, nehlášeném a neregulovaném rybolovu dotyčného plavidla a pokud existuje důvodné podezření, že plavidlo provádělo rybolov NNN;
 - b) plavidlo neposkytlo informace požadované v čl. 26 odst. 1.
- 5) Před inspekci předloží inspektor veliteli plavidla příslušný doklad totožnosti.

- 6) Přístavní členské státy zajistí, aby inspekce plavidel v jejich přístavech byly prováděny v souladu s postupy stanovenými v příloze III opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2020/08 v platném znění.
- 7) Členský stát přístavu může přizvat inspektory jiných smluvních stran, aby doprovázeli jeho vlastní inspektory a pozorovali inspekci vykládky nebo překládky rybolovných zdrojů ulovených plavidly třetích zemí.
- 8) Inspekce se provádějí do 72 hodin od vplutí do přístavu, pokud povětrnostní podmínky nebo jiné okolnosti nečiní přístup k plavidlu za účelem inspekce nebezpečným. V takových případech se inspekce provede při nejbližší příležitosti, v inspekční zprávě se uvede důvod odkladu a inspekce se provede urychleně.
- 9) Členský stát přístavu zajistí, aby jeho inspektoři vynaložili veškeré úsilí, aby plavidlo nebylo zbytečně zdržováno, a zajistí, aby kontrolované plavidlo bylo vystaveno minimálním zásahům a nepříjemnostem a aby nedošlo ke snížení jakosti rybích zdrojů.
- 10) Příslušný orgán členského státu přístavu předá Komisi písemnou zprávu o výsledcích každé inspekce, která obsahuje alespoň informace stanovené v příloze IV opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2020/08 v platném znění. Komise zašle zprávu příslušnému orgánu kontrolovaného plavidla a sekretariátu SIOFA.
- 11) Inspekční zprávu zašle příslušný orgán členského státu přístavu Komisi do 25 dnů ode dne dokončení inspekce nebo co nejdříve, pokud vzniknou potenciální problémy s dodržováním předpisů nebo pokud existují problémy, které zasluhují pozornost příslušného orgánu kontrolovaného plavidla. Pokud nelze inspekční zprávu v této lhůtě předat, členský stát přístavu v téže lhůtě oznámí Komisi důvody zpoždění a termín, kdy bude zpráva předložena.
- 12) Komise předá inspekční zprávu příslušnému orgánu kontrolovaného plavidla a sekretariátu SIOFA do 30 dnů ode dne dokončení inspekce nebo co nejdříve, pokud vzniknou potenciální problémy s dodržováním předpisů nebo pokud existují problémy, které zasluhují pozornost příslušného orgánu kontrolovaného plavidla. Pokud nelze kontrolní zprávu v této lhůtě předat, oznámí Komise v téže lhůtě sekretariátu SIOFA důvody zpoždění a termín, kdy bude zpráva předložena.

KAPITOLA VI VYNUCOVÁNÍ

Článek 29 Obecné zásady

- 1) Členské státy mohou v oblasti rybářských plavidel plujících pod vlajkou smluvní strany, která provádí, nebo u níž existuje podezření, že prováděla rybolov, vstupovat na palubu a provádět inspekci.
- 2) Členské státy provádějící inspekci zajistí, aby jejich pověření inspektoři při vstupu na palubu a provádění všech inspekčních činností podle tohoto nařízení dodržovali toto nařízení.
- 3) Rybářská plavidla Unie přijmou inspekci prováděnou smluvními stranami SIOFA a usnadní její vstup na palubu.

- 4) Členské státy zajistí, aby mohly reagovat na jakékoli zasahování rybářského plavidla plujícího pod jejich vlajkou nebo jeho velitele či posádky do činnosti pověřeného inspektora nebo pověřeného inspekčního plavidla.

Článek 30 *Oznámení Komisi*

- 1) Členský stát, který hodlá vstoupit na palubu a provádět inspekční činnosti, oznámí tento záměr Komisi a poskytne tyto informace:
- a) pokud jde o každé pověřené inspekční plavidlo:
 - a) údaje o plavidle (jméno, popis, fotografie, registrační číslo, rejstříkový přístav, přístav vyznačený na trupu plavidla, pokud se liší od rejstříkového přístavu, mezinárodní rádiová volací značka), kromě případů, kdy to neplatí pro vojenská plavidla, a
 - b) oznámení, že inspekční plavidlo je zřetelně označené a identifikovatelné jako plavidlo ve státní službě a zřetelným vyvěšením inspekční vlajky SIOFA stanovené v příloze 2 opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2021/14 v platném znění;
 - b) pokud jde o pověřené inspektory, které určí:
 - a) jméno (jména) orgánů odpovědných za vstup na palubu a inspekci;
 - b) vzor pověření vydávaných jeho pověřeným inspektorům;
 - c) oznámení, že tito pověřeni inspektoři jsou obeznámeni s druhy ryb a rybolovnými činnostmi, které mají být kontrolovány, a s příslušnými ustanoveními tohoto nařízení, dohody a platných opatření pro zachování a řízení zdrojů;
 - d) oznámení, že pověřeni inspektoři absolvovali a dokončili odbornou přípravu pro bezpečný vstup na palubu a provádění inspekčních činností na moři. Taková odborná příprava by měla zahrnovat výuku zaměřenou na překonávání komunikačních bariér a na deeskalační techniky, a
 - e) oznámení, že všichni pověřeni inspektoři, kteří jsou ozbrojeni, absolvovali odpovídající úroveň odborné přípravy zaměřené na používání těchto zbraní.
- 2) Členské státy neprodleně vyrozumí Komisi o jakýchkoli změnách informací poskytovaných podle předchozího odstavce.
- 3) Komise zašle informace obdržené podle odstavců 1 a 2 sekretariátu SIOFA.
- 4) Bez ohledu na čl. 29 odst. 3 může Komise oznámit zasedání smluvních stran, že mezi Unií a určitým zúčastněným rybářským subjektem jsou v plném rozsahu uplatňována ustanovení tohoto nařízení o vstupu na palubu a inspekci na volném moři, jež stanoví dohoda.

Článek 31 *Postup při vstupu na palubu a inspekci na volném moři*

- 1) Pověřená inspekční plavidla, která v oblasti vstupují na palubu a provádějí inspekci na volném moři, plují pod inspekční vlajkou SIOFA stanovenou v příloze 2 opatření

pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2021/14 v platném znění, vyvěšenou zřetelně viditelným způsobem.

- 2) Pověření inspektoři musí mít u sebe platný úřední průkaz totožnosti, který identifikuje inspektora jako osobu oprávněnou ke vstupu na palubu a provedení inspekce.
- 3) Pověřené inspekční plavidlo, jež má v úmyslu vstoupit na palubu a provést inspekci rybářského plavidla v oblasti, které provádí rybolov nebo existuje podezření, že provádělo rybolov, před vstupem na palubu a zahájením inspekce:
 - a) informují orgány rybářského plavidla, pokud jsou známy;
 - b) usilují o navázání kontaktu s rybářským plavidlem pomocí vysílačky, příslušného mezinárodního signálního kódu nebo jiného uznávaného způsobu upozornění plavidla;
 - c) poskytnou rybářskému plavidlu tyto informace s cílem identifikovat se jako pověřené inspekční plavidlo: jméno, registrační číslo, mezinárodní rádiová volací značka, orgán inspekčního plavidla a kontaktní frekvence a
 - d) oznámí veliteli plavidla svůj záměr vstoupit na palubu a provést inspekci plavidla podle tohoto nařízení.
- 4) Při vstupu na palubu a provádění inspekce vynaloží pověřené inspektoři maximální úsilí s cílem komunikovat s velitelem rybářského plavidla (plavidel) způsobem, kterému rozumí. Je-li to nezbytné pro usnadnění komunikace mezi pověřenými inspektory a velitelem rybářského plavidla, použijí oprávnění inspektoři příslušné části standardizovaného dotazníku uvedeného v příloze 3 opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2021/14 v platném znění a překlady zveřejněné na internetových stránkách SIOFA.
- 5) Pověření inspektoři jsou oprávněni provádět inspekce, shromažďovat důkazy a odebírat vzorky a zaznamenávat informace o rybářském plavidle, jeho licenci, lovném zařízení, vybavení, záznamech o úlovcích a produkci, zařízeních, rybolovných zdrojích a jakýchkoli dalších dokumentech, které mohou být důležité pro ověření dodržování tohoto nařízení.
- 6) Členské státy provádějící inspekci zajistí, aby v rámci týmu vstupujícího na palubu byli z pověřeného inspekčního plavidla přiděleni nejvýše čtyři pověřené inspektoři, pokud velící důstojník pověřeného inspekčního plavidla nerozhodne, že jsou vzhledem k předpokládané složitosti inspekce zapotřebí další pověřené inspektoři. Ve všech případech je v týmu vstupujícím na palubu pouze takový počet pověřených inspektorů, který je nezbytný k účinnému, bezpečnému a spolehlivému provedení inspekce.
- 7) Členské státy provádějící inspekci zajistí, aby vstup na palubu a inspekce byly prováděny tak, že:
 - a) neohrozí bezpečnost rybářských plavidel a posádky, včetně zajištění toho, aby pověřené inspekční plavidlo udržovalo během inspekce bezpečnou vzdálenost od rybářského plavidla;
 - b) nepřiměřeně nezasahuje do zákonných činností rybářského plavidla;
 - c) se vyhýbá úkonům, které by poškodily lovná zařízení nebo nepříznivě ovlivnily jakost úlovku, a

- d) neobtěžují důstojníky, posádku ani pozorovatele rybářského plavidla.
- 8) Při vstupu na palubu a provádění inspekce každý pověřený inspektor:
- a) předloží veliteli plavidla průkaz totožnosti;
 - b) nebrání velitelům v komunikaci s orgány rybářského plavidla;
 - c) shromažďuje a dokumentuje veškeré důkazy, které podle jeho názoru svědčí o porušení tohoto nařízení, dohody nebo opatření pro zachování a řízení zdrojů;
 - d) před opuštěním plavidla poskytne veliteli kopii průběžné zprávy, která může být v elektronické podobě, o vstupu na palubu a inspekci, včetně veškerých námitek nebo prohlášení, které mohou být v jiném jazyce než v angličtině a které si velitel přeje zahrnout do průběžné zprávy, a
 - e) dokončí inspekci do čtyř hodin od vstupu na palubu, pokud nejsou nalezeny důkazy o závažném porušení předpisů nebo pokud není k získání související dokumentace od velitele plavidla zapotřebí delší lhůta. Za zvláštních okolností souvisejících s velikostí rybářského plavidla a množstvím ryb uchovávaných na palubě však může doba trvání inspekce překročit omezení stanovené výše. V takové situaci se tým vstupující na palubu nesmí v žádném případě zdržovat na palubě rybářského plavidla déle, než je doba potřebná k dokončení inspekce.
- 9) Velitel a posádka rybářských plavidel Unie během vstupu na palubu a provádění inspekce
- a) dbají, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti pověřených inspekčních plavidel a pověřených inspektorů;
 - b) přijmou a usnadní rychlý a bezpečný vstup pověřených inspektorů na palubu, pokud jim to bylo nařízeno nebo pokud jim byl oznámen záměr vstoupit na palubu a provést inspekci;
 - c) spolupracují a napomáhají při bezpečné inspekci plavidla;
 - d) zdrží se útoku, odporu, zastrahování, vměšování, zdržování pověřených inspektorů při výkonu jejich úkolů;
 - e) umožní pověřeným inspektorům operativně komunikovat s posádkou pověřeného inspekčního plavidla, orgány inspekčního plavidla, s případnými pozorovateli na rybářském plavidle, jakož i s posádkou a orgány rybářského plavidla, pokud je k tomu dán příkaz;
 - f) přijmou kroky nezbytné k zabránění porušení pečeti připevněné inspektory a narušení důkazů zanechaných na palubě;
 - g) byly-li připevněny pečeti nebo zajištěny důkazy, velitel podepíše za účelem zajištění důkazů příslušnou část inspekční zprávy potvrzující připevnění pečeti;
 - h) na požádání ukončí rybolov a nepokračují v něm, dokud:
 - a) pověření inspektoři nedokončí inspekci a nezajistí veškeré důkazy, a
 - b) dokud velitel nepodepíše příslušnou část inspekční zprávy podle přílohy 1 opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2021/14 v platném znění, přičemž podpis zahrnuje elektronický podpis;
 - i) poskytnou pověřeným inspektorům na palubě přiměřené zázemí a

- j) na pokyn pověřených inspektorů jim umožní bezpečné a rychlé opuštění paluby.
- 10) Pokud velitel nebo posádka rybářského plavidla Unie odmítne umožnit pověřenému inspektorovi vstup na loď a provedení inspekce v souladu s tímto nařízením, musí tato osoba a velitel nebo strážní důstojník podat vysvětlení o důvodu odmítnutí.
- 11) O každém odmítnutí umožnit pověřenému inspektorovi vstup na palubu a provedení inspekce v souladu s tímto nařízením a o poskytnutém vysvětlení členský stát provádějící inspekci neprodleně a současně informuje stát vlajky rybářského plavidla a Komisi. Komise neprodleně zašle toto oznámení výkonnému tajemníkovi SIOFA.
- 12) Členský stát vlajky nařídí veliteli rybářského plavidla plujícího pod jeho vlajkou, aby dovolil vstup na palubu a inspekci, ledaže by obecně uznávané mezinárodní předpisy, postupy a zvyklosti, které se týkají bezpečnosti na moři, vyžadovaly odklad vstupu na palubu a inspekce. Pokud se velitel tímto nařízením nebude řídit, příslušný členský stát vlajky okamžitě pozastaví oprávnění plavidla k rybolovu a nařídí plavidlu, aby se okamžitě vrátilo do přístavu.
- 13) Členský stát vlajky neprodleně uvědomí Komisi o opatřeních, která za okolností uvedených v odstavci 12 přijal. Komise tyto informace neprodleně zašle orgánům inspekčního plavidla a výkonnému tajemníkovi SIOFA.
- 14) Je třeba se vyhnout použití síly s výjimkou případů, kdy je nezbytné zajistit bezpečnost pověřených inspektorů, a v míře nezbytné k jejímu zajištění, nebo pokud jsou pověřeným inspektorům kladeny překážky při výkonu jejich úkolů. Při použití síly nesmí být překročena míra přiměřená za daných okolností.
- 15) Jakýkoli incident, při němž je použito síly, musí být okamžitě a současně ohlášen orgánům rybářského plavidla, orgánům inspekčního plavidla a Komisi. Komise tyto informace neprodleně zašle výkonnému tajemníkovi SIOFA.
- 16) Na použití zbraní členy týmu vstupujícího na palubu se vztahují omezení týkající se použití síly uvedená v odstavci 14. Veškeré zbraně členů týmu vstupujícího na palubu musí být po celou dobu vstupu na palubu a inspekce v neagresivní poloze, není-li pro zajištění bezpečnosti a ochrany požadováno jinak.

Článek 32

Postup hlášení vstupu na palubu a inspekce na volném moři

- 1) Pověření inspektoři vypracují zprávu o každém vstupu na palubu a inspekci s použitím datových polí ve formuláři zprávy o vstupu na palubu a inspekci (příloha 1 opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2021/14 v platném znění). Členský stát provádějící inspekci předá elektronickou kopii zprávy o vstupu na palubu a inspekci současně orgánům rybářského plavidla a Komisi do tří pracovních dnů od vstupu na loď a dokončení inspekce. Pokud není technicky možné, aby členský stát provádějící inspekci poskytl tuto zprávu orgánům rybářského plavidla a Komisi v této lhůtě, informuje členský stát provádějící inspekci současně orgány rybářského plavidla a Komisi a uvede lhůtu, v níž bude zpráva poskytnuta. Komise neprodleně zašle zprávu výkonnému tajemníkovi SIOFA.
- 2) Zpráva obsahuje jméno (jména) a orgán pověřeného inspektora (inspektorů) a identifikuje všechny pozorované činnosti nebo stavy, které pověření inspektoři považují za porušení tohoto nařízení, dohody nebo opatření pro zachování a řízení zdrojů, a uvádí konkrétní věcné důkazy o každém domnělém porušení.

- 3) Veškeré důkazy získané v rámci postupu vstupu na palubu a inspekce, pokud jde o porušení tohoto nařízení, dohody nebo opatření pro zachování a řízení zdrojů rybářským plavidlem, poskytnou příslušné orgány členského státu Komisi, která je předá orgánům rybářského plavidla k přijetí opatření.

Článek 33 *Závažná porušení*

- 1) Pro účely tohoto nařízení se závažným porušením rozumí následující porušení tohoto nařízení, dohody nebo opatření pro zachování a řízení zdrojů:
- a) rybolov bez platné licence, povolení nebo oprávnění vydaného státem vlajky nebo nepředložení platné licence, povolení nebo oprávnění na žádost pověřeného inspektora;
 - b) nevedení záznamů o intenzitě rybolovu, úlovcích a údajích souvisejících s úlovky v souladu s požadavky na podávání zpráv nebo významné nesrovnalosti v těchto údajích o intenzitě rybolovu, úlovcích a/nebo údajích souvisejících s úlovky;
 - c) rybolov v uzavřené oblasti;
 - d) rybolov během období zákazu rybolovu;
 - e) úmyslné odlovení nebo uchovávání druhu v rozporu s dohodou, tímto nařízením nebo platnými opatřeními pro zachování a řízení zdrojů;
 - f) významné porušení intenzity rybolovu a/nebo platných omezení odlovu nebo kvót;
 - g) použití zakázaných lovných zařízení;
 - h) falšování, úmyslné zatajování nebo úmyslné odstraňování označení, totožnosti a/nebo registrace rybářského plavidla;
 - i) zatajování či odstranění důkazů důležitých pro šetření případů porušení předpisů prováděné podle tohoto nařízení nebo podle opatření pro zachování a řízení zdrojů nebo manipulace s těmito důkazy, včetně úmyslného porušení pečeti nebo úmyslného získání přístupu do zapečetěných prostor;
 - j) nepřítomnost systému sledování plavidel nebo úmyslná manipulace s tímto systémem nebo úmyslná deaktivace tohoto systému;
 - k) předložení padělaných dokladů nebo úmyslné poskytnutí nepravdivých informací pověřenému inspektorovi, které by zabránily odhalení závažného porušení předpisů;
 - l) opakovaná porušení, které ve svém souhrnu představují závažné nedodržení dohody, tohoto nařízení nebo opatření pro zachování a řízení zdrojů;
 - m) odmítnutí přijmout nebo usnadnit bezpečný a neprodlený vstup na palubu a inspekci na pokyn pověřeného inspektora, kromě případů stanovených v souladu s čl. 31 odst. 10;
 - n) je-li pověřený inspektor napaden, zastrašován, sexuálně obtěžován, je mu zasahováno do jeho činnosti či je mu kladen odpor, nepřiměřené překážky či způsobováno zpoždění a
 - o) porušení bezpečnostních požadavků pozorovatelů.

- 2) Pokud pověření inspektoři zjistí činnost nebo stav rybářského plavidla, které mohou představovat závažné porušení ve smyslu odstavce 1, členský stát provádějící inspekci o tom neprodleně informuje Komisi. Komise vyrozumí orgány rybářského plavidla přímo a prostřednictvím výkonného tajemníka SIOFA.
- 3) Po obdržení oznámení o údajném závažném porušení podle odstavce 2 členský stát vlajky rybářského plavidla Unie neprodleně a v každém případě nejpozději do tří pracovních dnů poskytne prvotní reakci orgánům inspekčního plavidla a Komisi, která tuto prvotní reakci zašle výkonnému tajemníkovi SIOFA:
 - a) oznámení, že členský stát vlajky bude údajné závažné porušení vyšetřovat, nebo
 - b) pověření orgánů inspekčního plavidla, aby provedly vyšetřování údajného závažného porušení předpisů.
- 4) V případě odst. 3 písm. a) poskytne členský stát provádějící inspekci konkrétní důkazy shromážděné jeho pověřenými inspektory co nejdříve, nejpozději však do dvou měsíců od podání žádosti, Komisi k předání orgánům rybářského plavidla.
- 5) Členský stát vlajky rybářského plavidla Unie předloží Komisi zprávu o šetření do jednoho měsíce od oznámení podle odstavce 3, a pokud to důkazy odůvodňují, přijme donucovací opatření proti dotyčnému rybářskému plavidlu a oznámí Komisi všechna tato donucovací opatření do čtyř měsíců ode dne oznámení podle odstavce 3.
- 6) Komise do jednoho měsíce od oznámení podle odstavce 3 zašle zprávu o šetření orgánům inspekčního plavidla a výkonnému tajemníkovi SIOFA a do šesti měsíců od oznámení podle odstavce 3 jim oznámí veškerá přijatá donucovací opatření.
- 7) V případě odst. 3 písm. b), pokud se členský stát provádějící inspekci rozhodne provést šetření, zajistí, aby konkrétní důkazy shromážděné jeho pověřenými inspektory spolu s výsledky šetření byly poskytnuty Komisi okamžitě po ukončení šetření, v každém případě však nejpozději do pěti měsíců od data inspekce. Komise neprodleně, nejpozději však do šesti měsíců ode dne inspekce zašle shromážděné důkazy spolu s výsledky veškerého šetření orgánům rybářského plavidla a výkonnému tajemníkovi SIOFA.
- 8) Bez ohledu na odstavce 4 až 7, pokud členský stát obdrží žádost o vyšetření údajného závažného porušení ve smyslu tohoto ustanovení, poskytne příslušný členský stát Komisi co nejdříve, nejpozději však do jednoho měsíce od podání takové žádosti, odpověď, včetně informací o všech opatřeních, která byla nebo mají být v souvislosti s údajným závažným porušením přijata.
- 9) Komise co nejdříve, nejpozději však do dvou měsíců od podání žádosti zašle tuto odpověď ostatním smluvním stranám. Po dokončení šetření příslušný členský stát rovněž předloží zprávu o výsledku šetření Komisi, která ji předá výkonnému tajemníkovi SIOFA, aby ji rozeslal všem smluvním stranám k posouzení na příštím zasedání smluvních stran.

Článek 34

Ustanovení o vstupu na palubu a inspekci na volném moři týkající se nesmluvních stran

- 1) Členské státy provádějící inspekci zajistí, aby se jejich pověřená inspekční plavidla při provádění činností podle tohoto nařízení zaměřila na identifikaci neoprávněných nebo neidentifikovaných plavidel nesmluvních stran, která provádějí rybolov

v oblasti. Členské státy nahlásí všechna taková plavidla Komisi, která je oznámí výkonnému tajemníkovi SIOFA.

- 2) Pokud se pověřené inspekční plavidlo členského státu provádějícího inspekci pokusí informovat kterékoli rybářské plavidlo identifikované podle odstavce 1 o tom, že bylo spatřeno nebo identifikováno jako plavidlo, které by mohlo provádět rybolov, který narušuje účinnost dohody nebo opatření pro zachování a řízení zdrojů, členský stát provádějící inspekci zajistí, aby tato informace byla zaslána Komisi. Komise zašle tyto informace orgánům příslušného státu vlajky a výkonnému tajemníkovi SIOFA.
- 3) Pokud pověření inspektoři členského státu požádají rybářské plavidlo identifikované podle odstavce 1 o povolení vstupu na palubu a velitel plavidla nebo orgány státu vlajky vyjádří se vstupem na palubu souhlas, předá členský stát provádějící inspekci zjištění následné inspekce Komisi. Komise předá tyto informace výkonnému tajemníkovi SIOFA.

Článek 35 *Vojenská plavidla*

Pokud členské státy využívají ke vstupu na palubu a provádění inspekce podle tohoto nařízení vojenská plavidla, zajistí, aby na palubu vstupovali a inspekci bezpečně prováděli inspektoři plně vyškolení v donucovacích postupech v oblasti rybolovu a řádně oprávnění k tomuto účelu podle vnitrostátních právních předpisů a aby vstup pověřených inspektorů z těchto vojenských plavidel na palubu byl v souladu s postupy, jež obsahuje toto nařízení.

Článek 36 *Informace o plavidlech, u nichž se předpokládá, že provádějí nezákonný, nehlášený a neregulovaný rybolov*

- 1) Členské státy každoročně, nejméně 110 dnů před každým řádným zasedáním smluvních stran, předají Komisi na formuláři pro hlášení uvedeném v příloze I opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2022/06 v platném znění informace o plavidlech, u nichž se předpokládá, že provádějí nezákonné, nehlášené a neregulované rybolovné činnosti v oblasti, ke kterému se připojí všechny dostupné podpůrné důkazy o předpokládaných nezákonných, nehlášených a neregulovaných rybolovných činnostech.
- 2) Komise přezkoumá informace uvedené v odstavci 1 a předá je sekretariátu SIOFA nejméně 90 dnů před každým řádným zasedáním smluvních stran. Předtím nebo současně s tím poskytne Komise buď přímo, nebo prostřednictvím výkonného tajemníka SIOFA příslušnému státu vlajky kopii příslušných náležitě doložených informací a oznámení o jejich významu pro návrh seznamu plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA s žádostí, aby stát vlajky neprodleně potvrdil obdržení tohoto oznámení.

Článek 37 *Zařazení rybářského plavidla Unie do návrhu seznamu plavidel provádějících rybolov IUU dle dohody SIOFA*

- 1) Pokud Komise obdrží od sekretariátu SIOFA oficiální oznámení o zařazení rybářského plavidla Unie do návrhu seznamu plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA, předá toto oznámení včetně podpůrných důkazů a veškerých

dalších doložených informací poskytnutých sekretariátem SIOFA dotčenému členskému státu vlajky k vyjádření, a to nejpozději 55 dnů před příštím řádným zasedáním smluvních stran.

- 2) Členský stát vlajky předloží Komisi nejpozději 45 dní před příštím řádným zasedáním smluvních stran veškeré připomínky, včetně ověřitelných důkazů a dalších podpůrných informací, které prokazují, že plavidlo zařazené do návrhu seznamu plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA neprovozovalo rybolov v rozporu s opatřeními pro zachování a řízení zdrojů ani nemělo možnost provozovat rybolov v oblasti. Komise přezkoumá veškeré připomínky členského státu vlajky a předá je sekretariátu SIOFA nejméně 40 dní před příštím řádným zasedáním smluvních stran.
- 3) Po oznámení Komise podle odstavce 1 oznámí orgány členského státu vlajky majiteli rybářského plavidla jeho zařazení do návrhu seznamu plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA a důsledky potvrzení jeho zařazení na seznam plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA, přijatý zasedáním smluvních stran.

Článek 38

Seznam plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA

- 1) Po přijetí seznamu plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA zasedáním smluvních stran Komise oznámí tento seznam členským státům, které:
 - a) informují majitele každého plavidla plujícího pod jejich vlajkou o jeho zařazení na seznam plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA a o důsledcích, které ze zařazení na tento seznam vyplývají, a
 - b) přijmou opatření stanovená v článku 37 nařízení č. 1005/2008, pokud jde o rybářská plavidla zařazená na seznam plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA v době, kdy byl Komisí oznámen, a o těchto opatřeních informuje Komisi;
 - c) zakáží pronájem plavidel uvedených na seznamu plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA;
 - d) zakáží výměnu posádky na palubě plavidel uvedených na seznamu plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA;
 - e) shromáždí a předají Komisi veškeré důležité informace o plavidlech uvedených na seznam plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA, které Komise předá sekretariátu SIOFA za účelem jejich výměny s ostatními smluvními stranami.
- 2) Pokud se plavidlo uvedené na seznamu plavidel provádějících rybolov NNN dle dohody SIOFA z jakéhokoli důvodu nachází v přístavu Unie, členský stát přístavu odepře takovému plavidlu použití svých přístavů pro vykládku, překládku, balení a zpracování ryb a pro další přístavní služby, mimo jiné včetně doplňování paliva a zásob, údržby a suchého dokování, s výjimkou případů uvedených v čl. 37 odst. 5, 6 a 11 nařízení č. 1005/2008.

Článek 39

Informace SIOFA o domnělém nedodržení předpisů

- 1) Obdrží-li Komise od sekretariátu SIOFA informaci svědčící o údajném nedodržení dohody nebo opatření pro zachování a řízení zdrojů členským státem nebo plavidly

plujícími pod vlajkou členského státu, neprodleně tuto informaci předá dotčenému členskému státu.

- 2) Členský stát informuje Komisi o závěrech šetření provedeného v souvislosti s tvrzeními o nedodržení předpisů a o případných opatřeních přijatých k nápravě situace vzbuzující obavy, a to nejpozději 75 dnů před zahájením příštího řádného zasedání smluvních stran.
- 3) Komise předá tyto informace sekretariátu SIOFA nejpozději 30 dnů před řádným zasedáním smluvních stran.

KAPITOLA VII

SHROMAŽĎOVÁNÍ A HLÁŠENÍ ÚDAJŮ

Článek 40

Shromažďování údajů

- 1) Rybářská plavidla Unie vedou buď elektronický, nebo vázaný lodní deník rybolovu podle článků 14 a 15 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 obsahující informace stanovené v příloze IV.
- 2) Rybářská plavidla Unie předloží příslušnému orgánu informace z lodního deníku rybolovu co nejdříve, nejpozději však 48 hodin po vykládce nebo na žádost příslušného orgánu.
- 3) Členské státy vlajky zajistí, aby údaje o rybolovných činnostech, včetně údajů o cílových, necílových a přidružených a závislých druzích, jako jsou mořští savci, mořští plazi, mořští ptáci nebo ostatní ohrožené druhy, které definuje vědecký výbor SIOFA, byly shromažďovány z plavidel plujících pod jejich vlajkou v souladu s příslušnými oddíly přílohy IV.
- 4) Členské státy vlajky shromažďují údaje o úlovcích a intenzitě rybolovu podle jednotlivých zátahů, s výjimkou rybolovu na ruční šňůru, kdy se údaje o úlovcích a intenzitě rybolovu plavidla shromažďují podle jednotlivých operací, přičemž operací je denní činnost hlavního plavidla včetně jeho člunů, kde úlovek je denní úlovek a intenzita rybolovu je počet aktivních rybářů za den a počet použitých lovných šňůr za den.
- 5) Údaje shromážděné podle odstavců 3 a 4 oznámí členské státy Komisi do 15. května každého roku.
- 6) Členské státy vlajky rovněž každoročně do 15. května předloží Komisi roční shrnutí odlovu pro všechny druhy/skupiny ulovené v oblasti během předchozího kalendářního roku. Shrnutí odlovu obsahují tyto informace:
 - a) kalendářní rok;
 - b) statistická oblast FAO;
 - c) název druhu/skupiny (obecný název a vědecký název);
 - d) kód druhu/skupiny (třímístný písmenný kód FAO) (je-li k dispozici);
 - e) celkový roční úlovek – v tunách přepočtených na celkovou živou hmotnost.
- 7) Údaje uvedené v odstavcích 3, 4 a 6 předá Komise sekretariátu SIOFA do 31. května každého roku.

- 8) Členské státy vlajky zajistí, aby plavidla plující pod jejich vlajkou, která provádějí nebo hodlají provádět rybolov při dně v oblasti, měla na palubě Příručku FAO pro identifikaci hlubinných paryb Indického oceánu.

Článek 41 Národní zpráva

- 1) Členské státy vlajky předloží Komisi nejméně 40 dní před zahájením každého řádného zasedání vědeckého výboru výroční národní zprávu o svých rybolovných, výzkumných a řídicích činnostech v souladu s těmito podmínkami:
- a) u první zprávy: národní zpráva obsahuje údaje o činnostech za předchozích pět kalendářních let;
 - b) u všech následných zpráv: národní zpráva obsahuje údaje o činnostech za předchozích pět kalendářních let a
 - c) v obou případech národní zpráva zohledňuje pokyny, které pro vypracování těchto zpráv vypracoval vědecký výbor SIOFA.
- 2) Komise zašle sekretariátu SIOFA informace uvedené v odstavci 1 nejméně 30 dní před zahájením každého řádného zasedání vědeckého výboru.

Článek 42 Údaje vědeckých pozorovatelů

- 1) Členské státy vlajky zavedou vnitrostátní programy vědeckých pozorovatelů pro shromažďování údajů z činností prováděných plavidly plujícími pod jejich vlajkou:
- a) informace o plavidlech, údaje o intenzitě rybolovu a úlovcích svých rybolovných činností v oblasti, včetně cílových, necílových, přidružených a závislých druhů, včetně mořských savců, mořských plazů, mořských ptáků nebo ostatních ohrožených druhů, které definuje vědecký výbor SIOFA;
 - b) biologické nebo jiné údaje a informace důležité pro řízení rybolovných zdrojů v oblasti, jak je uvedeno v opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2022/02 v platném znění nebo jak je případně určeno vědeckým výborem nebo postupy určenými zasedáními smluvních stran, a
 - c) relevantní vědecké informace týkající se provádění opatření pro zachování a řízení zdrojů.
- 2) Funkce a úkoly vědeckého pozorovatele jsou popsány v příloze D opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2022/02 v platném znění.
- 3) Členské státy vlajky předloží Komisi prostřednictvím své národní zprávy výroční zprávu o provádění programu pozorovatelů, která by měla obsahovat souhrny týkající se: odborné přípravy pozorovatelů, koncepce a rozsahu programu, typu shromážděných údajů a případných problémů, které se vyskytly v předchozím kalendářním roce.
- 4) Členské státy vlajky shromažďují údaje pozorovatelů o všech pozorovaných výjezdech v souladu s příslušnými oddíly přílohy B opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2022/02 v platném znění.
- 5) Veškeré údaje pozorovatelů shromážděné členskými státy vlajky se každoročně do 15. května nahlásí Komisi za předchozí kalendářní rok. Komise zašle tyto informace

sekretariátu SIOFA nejpozději do 31. května každého roku za předchozí kalendářní rok.

Článek 43

Ověřování a předkládání údajů

- 1) Členské státy vlajky:
 - a) podle článku 109 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 zajistí, aby údaje o rybolovu byly ověřovány prostřednictvím vhodného systému mechanismů pro ověřování údajů;
 - b) vyvíjejí, zavádějí a zdokonalují mechanismy pro ověřování údajů, které mohou zahrnovat:
 - a) ověření polohy plavidla prostřednictvím systémů sledování plavidel;
 - b) nezávislé sledování, včetně programů vědeckých pozorovatelů a schválených programů elektronického pozorování, za účelem ověření odvětvových údajů o úlovcích, intenzitě rybolovu, složení úlovků (cílových a necílových), výmětů a dalších údajů o rybolovných operacích;
 - c) hlášení o výjezdech plavidla, vykládkách a překládkách a
 - d) odběry vzorků v přístavu;
 - c) prostřednictvím své národní zprávy podle čl. 41 odst. 1 předloží Komisi výroční zprávu o ověřování údajů, která by měla obsahovat informace o vývoji a zavádění mechanismů pro ověřování údajů.
- 2) Členské státy hlásí Komisi všechny údaje, které mají být hlášeny podle tohoto nařízení, v souladu s formáty popsanými v opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2022/02 v platném znění, včetně jeho příloh:
 - a) časy, údaje o zeměpisné šířce/délce a měrné jednotky se uvádějí ve formátu popsaném v příloze C opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2022/02 v platném znění;
 - b) druhy se popisují pomocí třípísmenných kódů druhů FAO;
 - c) metody rybolovu se popisují pomocí kódů Mezinárodní standardní klasifikace lovných zařízení (ISSCFG – 29. července 1980) a
 - d) druhy rybářských plavidel se popisují pomocí kódů Mezinárodní standardní klasifikace rybářských plavidel (ISSCFV).

Článek 44

Podávání zpráv o dodržování

- 1) Členské státy, které provádějí inspekce v přístavu nebo jejichž plavidla loví nebo uskutečňují vstup na palubu a provádějí inspekce na volném moři v oblasti, předloží Komisi nejpozději 90 dní před každým řádným zasedáním smluvních stran informace o dodržování tohoto nařízení, včetně všech kontrol, které uložily svým loďstvům, a všech opatření pro sledování, kontrolu a dodržování pravidel, která zavedly s cílem zajistit dodržování těchto kontrol (dále jen „zpráva o dodržování“), včetně činností a opatření týkajících se nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu.

- 2) Komise zašle informace uvedené v odstavci 1 sekretariátu SIOFA nejpozději 60 dnů před každým řádným zasedáním smluvních stran.

KAPITOLA VIII ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 45

Důvěrnost a ochrana údajů

- 1) Kromě povinností stanovených v člancích 112 a 113 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 zajistí členské státy a Komise důvěrné zacházení s elektronickými zprávami a sděleními, které jsou předávány sekretariátu SIOFA nebo od sekretariátu SIOFA přijímány.
- 2) Se všemi osobními údaji shromážděnými, předanými a uloženými podle tohoto nařízení se nakládá v souladu s nařízeními (EU) 2016/679 a (EU) 2018/1725.
- 3) Osobní údaje zpracováváné podle tohoto nařízení se neuchovávají po dobu delší než 10 let, s výjimkou případů, kdy jsou tyto osobní údaje nezbytné pro následná opatření v souvislosti s porušením předpisů, kontrolou nebo soudním či správním řízením. V těchto případech mohou být osobní údaje uchovávány po dobu 20 let. Pokud jsou osobní údaje uchovávány po delší dobu, jsou anonymizovány.

Článek 46

Formát SIOFA, dokumenty a příručky pro výměnu dat

- 1) Komise poskytne členským státům, které mají rybolovná práva na rybolovné zdroje SIOFA, opatření pro zachování a řízení zdrojů nebo průvodce, a zejména:
 - a) Oznámení o překládce (příloha II opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2019/10);
 - b) Protokol o překládce (příloha III opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2019/10);
 - c) Prohlášení o překládce (příloha IV opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2019/10);
 - d) Oznámení o přemístění (příloha V opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2019/10);
 - e) Údaje pro denní zasílání informací o počátečních a koncových bodech instalací sítí (příloha II opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2021/15);
 - f) Šablona pro informování sekretariátu SIOFA o vstupu do buňky souřadnicové sítě (příloha V opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2021/15);
 - g) Denní zasílání informací sekretariátu SIOFA o počátečních a koncových bodech nastrožených dlouhých lovných šňůr s použitím šablony (v příloze IV opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2021/15);
 - h) Oznámení o každém vplutí do oblasti nebo vyplutí z oblasti (příloha I opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů č. 2019/10);
 - i) Příručka FAO pro identifikaci hlubinných paryb Indického oceánu.

- 2) Dotčené členské státy zajistí, aby tyto dokumenty byly poskytnuty kapitánům jejich plavidel provádějících rybolov v rámci SIOFA nejpozději při vydání oprávnění k rybolovu.
- 3) Komise zašle dotčeným členským státům aktualizované verze dokumentů uvedených v odstavci 1, jakmile je smluvní strany SIOFA přijmou.

Článek 47

Přenesení pravomoci

- 1) Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci, kterými se mění nebo doplňuje toto nařízení v souladu s článkem 48, pokud jde o opatření přijatá SIOFA v těchto oblastech:
 - a) informace požadované pro oprávnění plavidla podle čl. 4 odst. 2;
 - b) změna typu rybolovu a povolených typů lovných zařízení podle čl. 6 odst. 2;
 - c) počet jednotek úlovků/nálezů indikujících zranitelný mořský ekosystém podle čl. 7 odst. 1;
 - d) vzdálenosti, v nichž je třeba ukončit rybolov při dně, pokud se v průběhu rybolovných operací objeví důkazy o výskytu zranitelného mořského ekosystému překračující prahové úrovně podle čl. 7 odst. 2;
 - e) přítomnost vědeckých pozorovatelů pro rybolov při dně a zavedení programu elektronického pozorování podle článku 8;
 - f) opatření pro rybolov ledovek v oblasti Del Cano Rise podle článku 9, pokud jde o délku rybářské sezóny, četnost automatického hlášení VMS, počet vědeckých pozorovatelů a metodiku pozorování, míru označování a vypouštění, kladení šňůr rybářskými plavidly, četnost hlášení podávaných sekretariátu SIOFA, hloubku kladení šňůr a opatření na ochranu jiných druhů;
 - g) opatření pro rybolov ledovek v oblasti Williams Ridge podle článku 10, pokud jde o rybářskou sezónu, míru označování a vypouštění, četnost hlášení a obsah hlášení podávaných sekretariátu SIOFA, zeměpisný rozsah rybolovu, počet háčků na šňůru, počet vědeckých pozorovatelů a metodiku pozorování, minimální časovou přestávku mezi po sobě jdoucími rybářskými výjezdy a opatření na ochranu jiných druhů;
 - h) změny příloh tohoto nařízení.
- 2) Změny podle odstavce 1 se přísně omezují na provádění změn příslušných opatření pro zachování a řízení zdrojů do práva Unie.

Článek 48

Výkon přenesené pravomoci

- 1) Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je Komisi svěřena v souladu s podmínkami stanovenými v tomto článku.
- 2) Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v článku 47 je svěřena Komisi na dobu pěti let ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost. Komise vypracuje zprávu o přenesené pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto pětiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá

období, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku, a to nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.

- 3) Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v článku 47 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie* nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.
- 4) Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů.
- 5) Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
- 6) Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článku 47 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevznesou. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Článek 49

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Evropský parlament
předseda/předsedkyně*

*Za Radu
předseda/předsedkyně*